Du-Kart-Nedelinis Laikrasztis

'SAULE'

IRA AI WIENATINIS LAIKRAŠZTIS TIKRAI LIETUWISZKAS ANT SWIETO O KURIS ISZEINA DU KARTUANT NEDELOS.

Kasztuoja ant metu $2,50

Jago kas raszo gromata in redisto tegal uzdeda toki adresa:

D. T. BOCZKAUSKAS,

521 ir 523 W. Spruce Str. — Mahanoy City, Pa

SAULE

THE SUN.

THE SEMI-WEEKLY

'SUN'

THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE WORLD BEING ISSUED TWICE A WEEK AND HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER PAPER OF IT'S KIND.

..... Appearing Every Tuesday & Friday.....

Subscription only $2,50

Represents the interests of nearly 150,000 Lithuanians residing in United States.

ADVERTISING Terms given on application

No. 51. — MAHANOY CITY, PA., DIENA 25 Birželo [JUNE] 1897 m. — METAS X

Specialnas iszpardawimas szia nedele

Budami Philadelphijoje pereita nedele, buwome pas fabrikanta wisokiu Reperiu ir wirszutiniu marszkinuku del waiku (Boys Waists) kuriam buwo reikalingi piningai. Mum buwo reikalingi reperei o jiam piningai.

Padawem jiam sawo preke ant 75 tuzinu ir 20 tuzinu marszkinuku (Boys Waists) kuriuos paemem usz pamestinus piningus.

Dabartes galesim pardawinet del sawo kostumeriu pigiau ne kaip mes kitados gaudawom wholesale.

Marszkinukai del waiku

[BOYS WAISTS]

Balti ir wisokio koloro, ne szuntanti łabai grażei ir druczei padariti, tiktai 22c. ka pirmiaus budawo po 50c.

Mc. Atee & Co. *Mahanoy City.*

Tiktai igi dienia 1 Liepos '97

Paskireme : Parduot

500 EGZEMPLORIU

"Pukstantis ir wiena naktu"

— PARDUOSIME TIKTAI UŽ —

$1,00 (*Wiena Doleri*).

Naudokite isz tosios progos ir pasirupinkite ta puike kninga nusipirkt. Del to paleidome teip pigei, idant padaritie wieta del kitu kningu, ba no dienos 1 LIEOOS pradesime dirbt

Lietuwiszka Pasakoriu

Da dabar ne ira łaikai kaip reikia usztai teip pigei paleidome. Jago ir kam trumpa su piningais, tai gali dwiese ar keturiese sudet po keliolika centu nupirkt ta kninga ir wienas kitiems atligint.

Perkupczei kningomis gali isz to turet didele nauda, ba no menesio Liepos welei ta kninga bus brangi.

Naudokite isz tosios progos ir posiskubinkite su pirkimu ba 500 egzemploriu greitai iszsiparduos, o kas bus pirmesnis, tas gilukningesnis ir tures skaitimo ne tiktai del sawes, nes ir del sawo waiku ir anuku.

Jago tosios kningos iszsiparduos, tai jau ne atsiras kitos tokios. Ba iždawiste łabai daug kasztuoje.

Paguodoti skaititojei "Saules" apie tai pasakis del sawo draugu kurie ne skaito "Saules" idant naudotu isz to trumpo łaiko ir nusipirktu saw ta didele kninga su tom puikiom storiom o neiszpasakitinei džiaugsis.

Piningus prisiuntinekite per "*Money Order*" kuri nupirksite ant paczto ir mums ta kwita prisiunsite prastoje gromatoje, arba indeja 1 dol. in gromata už registrawot. Da geriaus butu, idant susideja keli, nupirktumete wiena "Money Ordes" ant tiek ir tiek sumos, tai pigiau kasztuotu.

Padekite giara adresa ant katro turime siunst kningas.

Adresawokite in mus sziteip:

D. T. BOCZKAUSKAS
Mahanoy City, Penn'a

Ant bargo kningos ne wienam nesiunsime.

Teipos-gi.

Wisas kningas, katros spaudintos muso durkarneje igi d. 1 Liepos paleidžem po puse prekes, bet perkantis turi paimtie ne mažiau kaip už 1 dol. Ir teip ka kasztuoje 50c. tai gaus už 25c., ka 20 tai už 10c.

Naudokite šz to ir paskubinkite su pirkimu ba suwis trumpas terminas.

Ant treczios nedelios po Sekminin

Ewangelija pagal Sz. Lukosziaus Parskirime 15.

Ana meta artinos pas Jezu muitininkai ir grieszninkai, kad jo klausitu. Ir murmejo parizeuszai ir raszto mokitojei, kalbedami: jog tasai priima grieszninkus ir su jeis walgo. Ir pasako jiems ta panaszuma, tardamas: Kurs isz jusu žmogus, kurs turi szimta awiu, o jei prapuldis wiena isz ju, ar nepaliks dewiniu deszimcziu dewiniu pustynėje, o eina prie anos, knri prapuole, pakol ja atras? O kad atras ja uždeda ant sawo pecziu, džiaudamas. O parejes namon, suwadina prietelius, ir kaiminus, tardamas jiems: Džiaugkites su manimi, deltokad atradau mano awi, kuri buwo prapuolusi. Sakau jums, jog teip bus džiaugsmas danguje isz wieno grieszninko, pakuta daranczio, nekaip isz dewyniu deszimcziu dewyniu, kuriems nereikia pakutos. Arba kuri žmona, turedama deszimti pininueliu, kad pamestu wiena piningeli, ar neuždega žwakes, ir neszluona namu, ir neiszjeszko rupestingai, pakol atranda. O kad atras, suwadina drauges ir kaimines, kalbedami: Džiaugkites su manimi, del to kad at adau piningeli, kuri buwau pametusi. Teip sakau jums, bus džiaugsmas priesz Diewo aniolus isz wieno pakuta daranczio grieszninko.

Everybody Says So.

Cascarets Candy Cathartic, the most wonderful medical discovery of the age, pleasant and refreshing to the taste, acts gently and positively on kidneys, liver and bowels, cleansing the entire system, disel colds, cure headache, fever, habitual constipation and biliousness. Please buy and try a box of C. C. C. to-day; 10, 25, 50 cents. Sold and guaranteed to cure by all druggists.

Isz Lietuwiszku kaimelu.

Mahanojus, Pa.

Dirbo dwi dienas.-Po nedelei Readingo kasikłose dirbs tiktai wiena diena; 3 kwoterius.

— Giwulis hungaras kuris ne senei ant stritkario užkabinejo 14 metu mergaite, kada nakties łaike kas tokis pagiado ant stritkaro, tasai sustojo ir pasidare tamsu, gawo atsedet 8 menesius Pottsviles kozoje.

— Welei pradejo žmonis iszwažinet in kur kitur jeszkot darbo.

— Ant gwolto pasirupinkite amerikonines popieros.

— Szita utarninka parwažia wo sunus ponstwos Zablacku isz Kolegijos ant pasilsio p. Juozas Zablackas, kuris uszstrukias suwirsz pora menesiu welei kelaus mokintis. Ira tai wienas isz inteligentniausiu lietuwiszku jaunikaicziu.

BREKEREI SUSTOS.

— Lehai Valles brekerei pradejo dirbt nog seredos po 10 adinu ir dirbs igi petniczios diena, po tam sustos ant wiso menesio.

Tas pats ir su Redingo brekereis, teip pats dirbs.

Shenandoah, Pa.

— Dirbo dwi dienas.

— Ponai Birsztonas ir L. Kaziunas aptiekorius pirko aptieka. Tas buwo łabai reikalingu ir gali tiketis, jog biznis eis gerai.

— O wireli puikus sutaipas p. Walentawiczius!

— Powiłas Yonalawicz 22 m. polenderis(?) likos paimtas per policija už norejima sukaneweikt merga te 6 metu Petronia Yonalawicziute, sawo giminaite. Nes užtike jin du wirai iszmusze duris ir Powiła paeme in Pottsvilles kalejima.

(,Daily Record' June 21)

LIETUWISZKA APTIEKA

SHENANDOAH, PA.

ant kampo ulicziu Center ir Main.

Receptus puikiause ir teisin giause padaro, gali susikalbetie lietuwiszkai o ir ant greitos gali gaut pagiałba ligoja.

AR KAS TURI PLETMUOTA DRABUŽI?

Jagu keno drabužis turi pletmus tegul nusiperka naujei iszrasto wandenio del isznaikinimo pletmu, o gausite aptiekoja ant kampo Center ir Main uli. Shenandoah, Pa.

Lietuwiszkai gali susikalbet.

☞ Del kriaucziu łabai ira reikalingu.

New Britain, Conn.

Darbai eina widutinei, žmoniu be darbo pilna.

— Kuningo da ne turi perka ir weseilu neira.

— Nedeleja buwo draugistes mitingas, ant kurio Lietuwei łabai grażei apsiej.

— Ponas J. Bubelawiczius apłaiki už mirusia sawo pacziule no Draug. 85 dol. Ira tai łabai geru daigtu prigulet in draugiste, priwało wisi o wisi prisiraszinet.

— O ijus moteriukes, kaip einate in bažnicze, tai jagu wedates su sawim waikuczius, ne leiskite no sawes, kad łakstitu po bažnicze apie łonkas isz ko kittauczei łabai juokesi, o ir žmonims perszkadina melsti.

Naugatuck, Conn.

— Darbai gerai eina ir kas tolin gerin. Jagu wis teip butu, tai bedos ne reike bijot. Dirba 12 adinu-pusantro szipto. Wiena szapa stowejo no Kaledu, tai dabar pradejo dirbtie ir reikałauja 100 sziaucziu, ka moka czewerikus siuwt, o gaut ne gali. Ira tai giaras darbas del sziaucziu o ir geras užmokestis. Priima darbininkus ir ant dienu; priima ir merginas ant mokslo mokintis dirbt czeweriku. Lietuwei gali gautis katrie moka angelskai.

Brooklynas, E. D.

Kriaucziu darbas po straikui biski pasigerino ir wisos lietuwiszkos szapos pradejo dirbt. Židai da ir szedien strai kuoja kurie nesusitaikė su darbdaweis.

— Ateinante Nedele, diena 27 June bus pikninkas ant naudos bažniczios, ant Washington parko, Grand Str.

— Lietuwei pradeda bust isz miego ir jau ira kiaturios draugistes broliszkos paszełpos Kriaucziu Susiwienijimas arba Unie; du politiczni; klubai, ir dwi kuopos Susiwieniejimo Liet. Am., ira keleta lietuwiszku salunu o ir sztor ninku.

— P. Wasilauckas daro gia ra bizni, o del to, jog ira teisin gu wiru ir turi wisada szwieže tawora.

— Kožna Nedele in bažnicze susirenka daugibi Lietuwiu.

— Weselku ne mažai, atsibuwineja,-norint ne kas łaikai bet galop porinasi.

— Peszuku ir girtuoklu ne mažai randasi. Priesz dwi nedeles ant Kent Ave pas wiena peisuocziu pasigeria saw guogias susiskalde ir paskui buwo prowa pas waita. Ir ne diwai, ba tai tokie edasi, ka jokiu gazietu ne skaito.

— Wiena poreli pasimete, wienas nuejo sawo o kitas sawo kelu. Diewe duok Dwase szwento.

Sykesville, Pa.

— Darbai anglekasese łabai gerai eina. Dirba pilna łaika ir wisas dienas.

— Buna tiktai 14 Lietuwiu. -Du skaito „Saule" o wienas „Lietuva,"-Wisi sutikime giwena.

Worcester, Mass.

— Darbai ne kanecz gerai eina.-Dirba wisuose fabrikuose puse czeso. Žmoniu daugibi randasi, kaip girdet, tai darbo bus inwales,-no menesio Liepos.

Philadelphia, Pa.

— Darbai gerai eina, nes daugibe žmoniu prisiažewo ir per tai daug randasi bedarbo. Lengingai isz mainu pribuwo.

— Kriaucziu darbai lig eina geriau, nes da wis ne teip kaip reikia.

— Klubas politicznas puikei łaikosi ir kas kartas didinasi.

Cascarets sudrutina plauczius inkstus ir t. t. Niekados ne skaudo, pamegink tik tai 10c.

Žines del Lietuwiu.

Istorije po wardu: „Isz po kardo" kuri talpinosi „Sauleje' gali gaut kninga ir rasziki te po adresu:

Mr. Jos. Pauksztis.
Plymonth, Pa.

Kninga „Tukstantis ir wiena naktu" płaukia kaip wanduo ir kožnas su noru perka.

Jau didesni dalis no paskirto skaitlaus ant pardawimo iszejo ir jagu teip eis, tada da turesime pridet pora szimtu. -Diena 1 Liepos jau ne toli o kas igi tam łaikui nupirks, tai džiaugsis ba tiktai už 1 dol. gaus, o po tam łaikui pabrangs ir ne usz 2 dol ne gales pirkt.

Katrie da ne užsimokejote už „Saule" tai bukite małoneis prisiunst, ba priwersti busime sułaikit.

Ne wienas mislina, jog jau „Taradaika" panczekas padžiowe. O ne! tiktai muso telegrafistai aptingo. -„Taradaika" gi wuoja ir giwuos. Meldžeme naujenu nes teisingu.

Lehigh Valley Railroad.

Isz priežastes Konvencijos Epworth League, Torento, Ont., Julajaus 15 ir 18. Lehigh Valles gelez. nužeminus preke kelones nog wisu staciju. Norintes wažuot ant tos parodos gał kelaut ant kožno kelo, tiktai puse prekes. Ant wandenio teipos-gi. Biletai parsidawines no July 14 ir 15, geri sugrižtant 24ta, su pawelijimu sustot Niagera Falls, gražiausioj wietoj Ameriki.

(t. 9. Jul.)

Łaikas pradeda taisitis, tiktai da anglekasese bedarbe, nes ira wiltis jog ne trukus drades gerai dirbt.

Kaip prades gerai dirbt, tai ne užmirszkite saw uszsiraszit koki łaikraszti, ba per tai piningas uszsiczedins ir ne bus tokia beda kaip welei kada užeis bedarbe.

LAISNEI LIKS PAKELTAIS.

Haris burge, Pa. dabartes likos paduotas biłas, „Bliss bees bill" o jagu pereis per Legistatura tai saluninkai kurie moke jo igi szolei $200 už łaisnius tai mokes $300, wholesale mokes $500, ir tt. Kaip kokio tai ir ałus pabrangs.

Lehigh Valley Railroad.

Nužemino preke in San Francisco isz priežastes Y. P. S. C. Konvencijos Julajaus nog 7 igi 12ta. Tikietai parsidawines no Juniaus 27 igi 2 Julajaus griztant bus geri igi 17 Aug. Tikietai bus geri sustot Niagare-Falls Tris treinai in Chicago ant Lehigh Valley R.R. Galite dažinot po wisus agentus L. V. R. R.

Pamegink baksuka už 10c. Cascarets geriausi del plauczius ir widuriu.

Isz Suwalkę gubernijos.

No Wiłkawiszkio.

Pacziam mieste ir apigardose, kaip girdet, ima kas sik tan kiau rodities piktoji liga [prancuzlige,) apie kuria iksziol łabai retai buwo girdeti. Szita liga łabjausiai płatinasi pas mus no maskoliu no miesto ir su parubezo žmoniu, kurie ira atsigabene ta liga isz Maskolijos. Tai werta mums gerai insitemi i ir szalinties no maskoliu ir sebristos su jais.

Maskolijoje prancuzlige ira łabai iszsiplatinus, ji pjauja žmones ne tik miestuose, bet ir kaimuose. Maskolija ira tai weislus prancuzliges lizdas.

Ne duokim jai pas mus insigiwent.

Szakiai.

Naujam žandaru wirszininkui Wonsiackui sekasi pas mus. Nesenei isz Naumieszczio pasiseke paimt ir iszweżt in Kalwarija Rudaiti, kuris jau bene antri metai kaip buwo pakluwes su lietuwiszkomis knigomis. Wargszas buwo net prisitraukes in ana puse, bet sułaukes manifestu sugrižo ir mislijo, kad jo wisa kaltenibe sudiło. Bet dabar iszneżineis buwo paimtas ir iszweżtas. Tuła łaika tures atsedet Kalwarijos kalinije, o po tam bene ant wisados iszturemtas isz Lietuwos ir Lenkijos' Nors apie ta Rudati ir pasakoja nekurie tułus tamsius dalikus, ale wis gi gaiła waikino.

Neužilgo potam žandarai gawo žinia, kad nekursai szmekeris sueme Antanaiti ar Anta nawiczin no Kidiliu su wežime liu knigu. Kaip bematant attilejo p. Wonsiackis in Szakius tirineti. Antonaitis teisinosi. Kad jisai kaipo szaltiszius suemes patsai tas knigas weže pas sawo waldžia, pas wai ta; kad teisingai jisai tai dare an to ir liudininka pristate, kuris patwirtino Antanaiczio žodžius. Wienok Wonsiackis wis gi norejo paimti in kalini Antanaiti, nepadare to tik per pasiprieszinima wiceprokuratoriaus p. Samochodskio. Antanaitis buwo kokio tai szmekerio užskustas.

Ale matit žandarai nełabai tiki pasiteisimui Antanaiczio, nes neužilgo liepe padarit krata ir pas jo tewa, kuris suwis kitoje wietoje giweno. Krete žemskiai ir rado kalendoriu ir kitokiu lietuwiszku daliku, bet nedaug. Nawatnas žmogus! kodel neprasikrauste žinodamas, kad sunu sueme. Jukžandarai kone wisuomet teip daro sueme wiena imasi tuojaus ir už kitu artimiausiu žmoniu. Dar siki reikia pasakiti kad mus lietuwiai inklimsta su lietuwiszkais dalikris jei ne per daneszikus, tai per sawo pecziu kwaiła neatsarguma.

Antanaiczio tewas nesuimtas.

Sziose paskutinese dienose kowo menesio žandarai (be sawo wirszininko] ažinejo in Sintautus kresti Kancieriu, Starapoleje mat kratidami wiena pacztos weželja rado Kancieriaus łaiszka, kur buwo suraszita, kiek kokioj wietoi reikia palikti łaikraszeziu. Isz to žandarai turbut speja, kad rasti lietuwiszki dalikai prigulejo Kancieriui. Krata pas Kancieriu tuszeziu pasibaige – nerado nieko, newat ne paties Kancieriaus, kuris słapstosi.

Geriausiai padaris wirukas pabeges in kita puse. Beto pasakoja, kad Starapoleje pas ta pacztos weželja rado da užraszus jo mergaicziu mokintiu moksliniczios, kur maskoliszkomis litaromis užraszita, kam, kiek ir ko duota.

Ar-gi tai wis ne kwaiłas ne atsargumas! Permažai da mus lietuwiszki dirbejai turi mokslo, kaip elgties su žandaru per sekiojimais.

Suwałkai.

Teko but Suwałku aplinkes sude. Szaukia wiena jauna szwariai apsiredžiusi waikina kaipi liudininka. Prezesas su do užklause jo maskoliszkai.

Waikinas lietuwiszkai atsake, kad jisai kalbesias lietuwiszkai. Waikinas weł atkartoja lietuwiszkai, kad jisai nori kalbet lietuwiszkai. Tada waikinas buwo klausomas per wertika. Paskui patiriau, kad waikiniuko gerai maskoliszkai moketa ir tik tiezia lietuwiszkai

— „Tegul, sako, maskoliai su manim Lietuwoj lietuwiszkai kalba, o asz su jais sawo žemeje nepriwałau rusiszkai łoti!"

KUR DAUGIAUSE PAGAUNA SILKIU.

Silkiu giwenimas randasi sziaurinem Oceane, užliejo Greenlandu, kanale la Manche Wokiszkam Oceane ir Baltickem. Płauke greit, maitinasi wandenineis gaiwaleleis, mažom žuwim ir ikrais. Kartais płauke ant wirszaus, o kartais panere ant dugno mariu. Silkes dideles pułkais płauke in kitas marias. Płauke iju toki dideli pułkai, jog kartais ira 5 kilometrai ilgio o 30 płoczio. Szkocijoje tiek pagauna silkiu jog adgal meta in wandeni. O kad iju tiek daug waisinasi tai ne diwai, ba pataite per meta iszleidže 80 tukstantiu ikru. Tinkłas, su kuriuom pagauna silkes ira 406 metru ilgio. In dwi adinas galima pagaut silkiu 190,000. Tinkła užmeta nakties łaike, uždegdami žiburi ir tokiu spasabu silkes ena in tinkła. Silkes, kurios ketina but užsudintos, tai pirmiaus ijais iszczistina, apipjausto akstinus, indeda in baczka ir užpiła surum wandeniu.

Atsakimai.

— J. S. isz Seatonville, Ill Norime naujenu.

— Fr. M. isz Wilkes-Barre. Tokia kninga gali gaut pas p. Pauksz Plimonthe.

Del Serganczu.

-:NAUJES : GIDIMAS : LIGONIU.:-

Dr. J. Poraitis per daugeli metu praktikawojo wisokiose szpitolese (ligonbucziuose) Europo ir rAmeriko. Paskutini łaika paszwente ant mikroskopiszku tirinejimu žmogaus szłapumo ir teip toli datire sawo tirinejimuose, jog gali kone kiekwiena liga iszgidintie Padažikie szmoteli popieros in sawo szłapuma iszdžiowikie ta popierele, apraszikie sawo amži, kas saw kenke ir atsiuskie su 2c. marke ant žemiau padete adreso: Gausi atsakima, keke liga sergi ir ar gali taptie ižgiditie. Roda už dika. Adres

DR. J. PORAITIS,
3361 Superior Ave. S. Chicago, Ill.

Don't Tobacco Spit and Smoke Your Life Away.

If you want to quit tobacco using easily and forever, be made well, strong, magnetic, full of new life and vigor, take No-To-Bac, the wonder-worker, that makes weak men strong. Many gain ten pounds in ten days. Over 400,000 cured. Buy No-To-Bac of your druggist, under guarantee to cure, 50c or $1.00. Booklet and sample mailed free. Ad. Sterling Remedy Co., Chicago or New York.

Dwiraczei!

Norintis pirkt Dwirati (Baisikeli) tegul pirmiausia ateina pas mus. Galime taw parduot dwirati pirmos klasos gwarantawoti [illegible] $40 igi $50

Isz antros

$15, 25 ir [illegible]

Prie tu ir rasi pas mus wis prietaisu kokiu tik raikalau prie dwiraczių. O teipos-gi

PATAISOM WISOKIO SZTAMO DWIRACZIUS .....

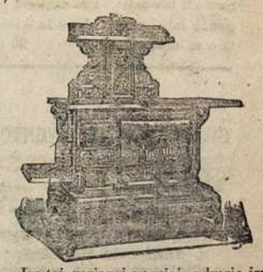
T. L. Patterson,
20 W. Center St.
Mahanoy City, — Penna.

CHARLES H. WOLTJEN
117 Mahantongo uli. priesz ais paczta
Pottsville, Pa.

BANKA:
Iszmoka ir siuncze piningus in wisas dalies swieto, per "draft'us"
ŁAIWA-KORTES:
ir tikietus ant geležinkeliu porduoda in wisas dales swieto kanopigeu
APDEMIMAS DALIU
Asz greicziausia atimu dalis iaz wisu daliu swieto kaipo Russijos, Austrijos, Prusu ir t. t. o apłaiko greit ir be jokio ergelio.
HOTELUS, SALUNUS,
namus ir lotus, parduodu kožnam łaike ant lengwu iszmokesziu
ANT gromatu wisados atraszome

Charles H. Woltjen
117 Mhantongo st. Pottsville, Pa.
RASZIKIT LIETUWISZKAI.

,Othello" Pecziai'



Ira tai geriausi pecziai, o kurie ira gwarantawotais jog gerai kepe

Turime wisokiu reikalingu del kuknios koki tik rejkałaunasi.

MAININES : MASZINOS

del drilawimo skiliu anglije galite gaut pas mus nog

$5,00

teipos-gi wisokiu reikalingu del wisu mainieriu, koki tik reikałaunasi.

W. MORGAN
16 N. Main st. Mahanoy City

kim saw, arkli, apie kuri praneszime (raparte) bus paraszi- | kožnas juos drauge pamatitu, net jo mažiulis Dide, jei ka su | senus už dika isztrauksim Examinas dikai. 22 12-6 | 311 W CENTRE Str., | wal 4-12-7 MAHANOY CITY, PA | WANTED An idea who thing to patent? Protect your ideas, they may bring you wealth. Write JOHN WEDDERBURN & CO., Patent Attorneys, Washington, D. C., for their $1,800 prize offer and list of two hundred inventions wanted. | JOSEPH MA[illegible] the Ave.,

Didžiausie lietuwiszka

RESTAURACIJE:

ant kampo Main ir Oak ulicziu,

Shenandoah, Pa.

ir Kupezinsko ir P. Paskewiczians

Ałus geriauses, ariełkes wisokios uszkandełas uždika no 9 iszrito igi 2 ad. po piet no 8tos igi 12 nakti.

Walgei wisoki – kepenis, oisterei ir tt. gardžei padariti gali gaut muse restauracijo.

niekur nesiranda teip parenkios wietos del praleidimo łaiko kaip pamus, ba randasi puiki didele le ssl dewineis bilardais puikei intaisitais.

Kožnas gali ateitis o bus kaip brolis priimtas ir smagei łaika praleis.

Uszpraszomia

Kupezinszas ir P. Paskewiczius

KREUCZIUS

P. PASERBSKIS

Dyrba puikius drabužius pagał naujause neszenija, iž puikios gełumbes, korto, o ir daug pigeu negu kur kitur.

Ar nori atsigert giaro ałaus?

-:JAGO NORI TAI UŽEIK PAS:-

A. Ramas zaucka

ANTW MAHANOY TUOJAUS PASUNO B. UGICZIOS PO KAIREI K SZALEI. IRA TAI PUKIAUSES SALIUNAS. 20-11-96

PIRKINEKITE . . . . .

CASCERATS

—kurie ira garsinti "Sauleje", o ir –

Kamfarinius Kamuolelius del drabužiu, (Camphor bolls) ir Boraksa, pas

HARRY J. KREBS

111 W. Center Str.

Mahanoy City, Pa.

GERKUSE UŽRIGA PAS

Juoza Lietuwnika

Minersville, Pa.

Wietinei ir ateigei
Wisi Brolei Lietuwei
In ta pleisa nueikite,
Ałaus sukła ižgerkite!

Ba tai wiesta užeinama
Nepowienon-peikama

Naujam sztore

gali gaut wisko.

Ar nori gaut gera tawora? nusiduok

— pas —

Winca Juodeszka,

W. Center st, - Mahanoy City

Szwieži taworai o kas už kesz perka gauna łabai pigei. Nusiduokite karta o to nesigajlesites. 22.1.7

$1800.00

GIVEN AWAY TO INVENTORS.

$150.00 every month given away to any one who applies through us for the most meritorious patent during the month preceding.

We secure the best patents for our clients, and the object of this offer is to encourage inventors to keep track of their bright ideas. At the same time we wish to impress upon the public the fact that

IT 'S THE SIMPLE, TRIVIAL INVENTIONS THAT YIELD FORTUNES,

such as the "car-window" which can be easily slid up and down without breaking the passenger's back, "sauce-pan," "collar-button," "nut-lock," "bottle-stopper," and a thousand other little things that most any one can find a way of improving; and these simple inventions are the ones that bring largest returns to the author. Try to think of something to invent.

IT IS NOT SO HARD AS IT SEEMS.

Patents taken out through us receive special notice in the "National Recorder," published at Washington, D. C., which is the best newspaper published in America in the interests of inventors. We furnish a year's subscription to this journal, free of cost, to all our clients. We also advertise, free of cost, the invention each month which wins our $150 prize, and hundreds of thousands of copies of the "National Recorder," containing a sketch of the winner, and a description of his invention, will be scattered throughout the United States among capitalists and manufacturers, thus bringing to their attention the merits of the invention.

All communications regarded strictly confidential.

Address

JOHN WEDDERBURN & CO.,

Solicitors of American and Foreign Patents,

618 F Street, N. W.,

Box 385. Washington, D. C.

Reference—editor of this paper. Write for 50-page pamphlet, FREE.

KANTORAS BANKINIS.

D. T. BOCKAUSKAS

523 W. Spruce Str.

MAHANOY CITY, Pa.

Turi susineszima su wisais europinesis Bankais. Jau wisi ira persitikę, jog siunsti piningai per muso tarpininkista, greicziause nueina.

Szimtai tukstantiu

isz wisu szaliu Ameriko per muso rankas siunczes, kas metas in Europa Lietuwa, Prusus, Austrije, Lenkija, Italija, Rusija ir tt.

Biznio ne darome

su swetimais piningais tiktai ka greicziause iszsiunczem kam prigali.

Ne wieno piningai ne prapuoli

Kas in muso rankas sudejo ant pałsikimo ir kožname łaikia gali cielibej atsiimtie.

PASKUTINIS NORAS.

— APISAKA —

Isz : Giwenimo : Giwentoju : Kalniniu.

Tolesnis traukis.

Tuojaus dawiau žinia brolui, jog tewas łabai serga. Pats buwau prie senelo, ant žings nio ne nuejau no jio łowos. Buwo tai del manes baisus graužimas szirdies.

Liga tewo ne persimaini ir tik ketwirta diena po mano pri buwimui pažino mane; bet ta wałanda pažinties baisiausiu buwo del jio ligos. Jis dirs telejo ant manes, pasijudino, užłauži rankas ir paszauki gra biniu bałsu:

— Užmuszejau!

Asz puolau ant jio koju ir buczewau ijais, graudžei werk damas. Jis mane atstumi su piktumu tarent:

— Szalin! szalin! nesigerinkie niekadejau, kad man tiek nełabo padarei. Kur tawo bro lis?

— Rasziau pas jin,-werkda mas atsakiau.

— Raszei ... ha! jau perwełu, jau jius ne gallt sutikime giwent.

— Nes asz jin milu ir wiska jiam dowanoju. Bet jis taw neturi dowanot smerties mano. Ir tai buwo paskutinei jio žodžei. Paszauki szalti sziu ir uredninka, kalbejo jiems testamenta, o paskui iszsispawiedojas, numire, ne atsileides ant manc.

Brolis mano neparwažiawo wisai. Gromata tik ta paczia diena atejo, kada tewas numiri, kurioi raszi, jog ne gali pribut isz priežasties egzaminu.

Po atidarimui testamento pa sirodi, jog tewas mano cieła sa wo turta, ir tai łabai dideli, ba tik wienu piningu buwo 20,000 raudonuju, drauge su wisa gas padorista užraszi brolui, mane wisai pastumi, ne duodant ne sawo pałaiminimo.

O! sunau mano, ne reikałau ju taw daug kalbet, kas dejosi tada szirdija mano. Macziau wisa neteisingista, macziau teipjau grieka sawo, kureme numire, ir bnwau persitikrines jog man ta wiska padari mano brolis užwidedamas, buwo pik tas ant manes usztai, jog pora dowanu atemiau no jio mokslaineja. Diewas man gal dowanos, nes asz tada łabai piktas buwau ant sawo brolo.

Ne buwo ne ant szermenu sawo tewo, piningus ateme per paczta, namus ir wisus daigtus pardawi. O kad ne buwo daugiau nieko isz giminiu pirkejaus namu, pawelijo man giwent pas sawe, o asz pasidawiau jiam už berna.

No to łaiko ne macziau jau sawo brolo ... Jis apie mane niekad nesikłause, o neapikanta, kuria turejo ant manes, turejo iszmest isz szirdies sawo wisus pajautimus broliszkus. Iłgai, iłgai asz jin turejau nea pikantoi, niekad in jin ne praznekejau, jis buwo tikrai užmuszejum mano tewo, jis iszłupo man pałaiminima no mirsztanczio tewo ir užtrucijo mano cieła giwenima.

Cze senas Maksimas iłgu pa sakojimu nuwargintas, nulei do gałwa žemin ir per wałandele tilejo.

Nes szendien sapnas,-tare welei pakelant gałwa, buwo man persarga no Diewo; jauczio, jog tuojaus stosiu priesz Jio suda; kudikelis anas anioliszkas, ka szedien man pasirodi, isztari warda mano brolo; ženklina tai, jog turiu su juom susiwienit ir atleist jiam wiska.

Tai gi szita turejau taw pasakit, mano Filipai; turi kanecz su juom matitis, nes ne norek no jio jokios pagelbos, pasakik jiam, jog asz jin perpraszau; ba jis ira wiresnis už mane, ir jog asz wiska jiam atleidžiu. Kada man atneszi no jio ant raszto susiwienijima, ta da numirsiu spakainei.

Sunus su gailescze iszkłauses tewo pasakojima, usztikrino ir prisieke, jog tuojaus nusiduos pas jio broli, kad tik žinotu kur jin jeszkot.

Jis giwena Krokawe, turi puiku nama pro kuri tankei praeitinejau: badai ne wadinasi Wranauskas, nes Wronskis, o wardas jio Morkus.

— Jau asz jin rasiu, mano milemas teweli paszauki tada Filipas, matant tewa wisai apsłabusi. Buk spakainas, mano teweli, małone mano Mikałojaus gausinosi in Krokawa, ir tuojaus sugrižsziu pas jius su gera naujena.

— Duok Diewe!-kalbejo siłpnu bałsu Maksimas, o uszsiwerkes sunus usztikrino jin gera wilcze sawo pasiuntime. Maksimas apspakajintas wilcze o Filipas tuojaus iszsirenge in kelona, tikint miłaszirdistes sawo gaspadoriaus, jog jin del teip swarbaus reikało ant kelu dienu no darbo atleis.

III.

DORIBE PRASZCZIOKELO.

Grincioja Mikałojaus giwe no ant kampo Filipas su sawo szeiminele. Toji szeiminele susidejo isz penkiu ipatu: Filipas ir jio pati Barbora, teipos -gi trejetas waiku: Jonuko pažinstamo mums augintinio seno Maksimo, Marijonos ir Katriukos, jaunesniu dwieju jio se sukiu. Filipas sunkei dirbo ant iszmaitinimo tosios szeimineles. Gilukis da jio buwo di delis, jog gaspadoris Mikołas pas kuri služijo ir usz kampa atidirbinejo, buwo dorum žmogum, ir norint Filipas buwo tiktai kampininku, apsieitinejo su juom kaip su gimine, kaip su brolu. Ant warguwes jiojo temino ir tankei wisame szelpi- Kada Filipas atnesze paczei žinę apie sawo sena tewa, kada wargingoja grinczeleja pradejo apsakinet apie turtinga dede, kuris sawo tikro brolo ne pažinsta ir ne mili, tada dora Barbora dawinejo roda sawo wirui idant sujeszkotu turtinga pona Morku Kriokawe, tiktai kad saugok Diewe nieko no jio ne praszitu.

— Eikie, Filipai ir padarikie del tawo tewo,-kalbejo dora kaimuote,-nes nesiskubinkie priesz jin ant muso wargingo giwenimo, ba mes czion saw su pagiałba Diewo duosime roda.

Ant tu žodžiu inejo in jiu grinczele Mikoła, noredamas dasižinot apie sweikata Maksimaus.

Filipas apsaki jiam cieła istorija apie du brolus.

— Žinome apie tai no senei, -tari ant to Mikoła ir ciełam kaime ir miestelije muso wisi apie tai gana gerai žino. Da ira seni gaspadorei, kurie pamena sena Warniu, ir pamena ta łaika, kada jiojo turtingas sunus pardawi tewinia grinczia ir wisa likuse warguwe. Reikia, reikia neatbutinai, idant su juom matitumeis; jisai turtingas łabai, o ira pas jin už gaspadine metere, apie kure asz taw pasakisiu akiwa istorija.

— Ar pažinsti ija?-pakłausi Filipas.

— Mano brangus sunau,-atsaki ant to Mikołas,-kuris ne turedamas waiku, Filipa milejo kaip łocna sunu,-pažins tu asz waikinia łabai gerai taje motere, o juk tai ir da lig gimines su ijaje esawa isz szalies mano brolo.

— O tai-tai!-paszauki nust diwinias berniukas, gal ka turi ka toki del ijosos pasakitie no sawes.

— Ne žodžio, mano sunau, ne žodžio. Wiskas tarp mus pasibaige. No łaiko, kada ma no brolis Jokimas numiri, tai ijje del manes niekuom ira. Ir tai pasakias senas gaspadoris, net jiam aszaros akisia nsz žibejo. Buwo tai atsiminimas apie broli, kuri isz duszios milejo.

— Tu eikie saw pas Morku, -tari po wałandelei, atsipeikejas no ludnu mislu. Asz taw duosiu arklus ir wežimeli nuwa žuot. Reikia Maksimui Prigelbet, ba tai doras ir nełaimingas žmogus. Nes apie ma ne tenais ne neciptelek! Ne žodžio, ne užmirszkie apie tai.

Filipas suspaudi kelus sawo geradejaus ir paskui rodawojosi kaip kalbet su Morkum, ba mislino wisi, jog ne nores ma titis su sawo brolunu.

Maksimas lig jautesi drutes niu pasakias apie taje słaptibe bet nuołatos gunde Filipa idant ražuotu in Krokawa tai ant ritojaus anksti jaunas giwentojas kałnu ražiawo smagei in Krokawa, atsisweikines su pacze, waikais ir Mikołu, o prawažuodamas pro klebonija, staptelejo ir užejo pas kuninga, apsaki apie sawo kelonia ir praszi no jio pałaiminimo ant kelo.

Geras kuningas iszkłausi kantrei apsakimo Filipo, norint jau žiuojo biskuti apie tai, o persiemias nedoribia žmoniu, tari:

— Kelauk mano waike, pas ta netikusi broli, ir pasakikie jiam no manias, o jisai gal atsimins saw apie kuninga Walenta, jog jiam duoda rod , idant apie sawo kłaidas jaunis teje papildintas atsimintu ir apie sawo broli ne užmirsztu. Kelauk łaimingai ir tegul tawe Wieszpats Diewas łaimina.

Atemias toki pałaiminima, Filipas su płakancze szirdže nusidawi in Krokawa.

Łaimingai atliko kelone, o kada jau inwažinejo in miesta Krokawa, łabai jin užemi augsti bokszta to amžino mies to, jog net aszaros akisia pasirodi. Jautesi jisai kaip ir szwentoja wietoja, teip jin su judino. Ir iłgai buwo kaip apkwaitime. Dairesi in wisas szales, ba da sawo giwasteje ne buwo matias teip augsztu ir puikiu namu. Atsimine, jog turi surast wieta pasakita per Mikoła, kur galetu wežimeli ir arklus patalpint ir pasilset po kelonei, o paskui iszpildint sawo pasiuntinista, Mikoła lie pe jiam surast ant Piasko se niukia Griwiene, kuri jau ture jo apie szimteli metu.

Daug ijje žinojo isz praeito giwenimo, nes jau ne turejo geros pomietes. Isz toli mos aplinkines giwentojei apie ija je žinojo ir pas ijaje užwažine jo, ba buwo ne puiki mot re ir su kožnu mego kalbet,-ar su biednu ar turtingo-nedari skirtumos. Tai ir Filipas užwažewo pas Griwiene. O galejo lengwai atitikt, ba wisi giwentojei Krokawo ijaje pažinojo isz senowiszko apredało. Szedien jau ijje negiwena o ir kaulelei ijosios supuwo, bet turiu norint biskeli apie ijaje pri durt, argu apie ijosos buda.

Wiena karta, atejo pas ija je augsztas uredninkas isz su do, su dwiem pagelbninkais, mandierosia pasiredia, tureda mas płuoszta popiern. Po pakłausimui ijosos, ar wadino si Griwieni? tasai wiriauses pa saki, ijei, jog pribuna swarbiau sem weikale pas ijaje.

— O ho!-atsaki su piktu mu Griwieni,-asz ten ne turiu jokio darbo su uredninkais. Mokestes wisas užmoku, tai niekas ne turi tiesu mane usz kabinet.

— Nes ar pone esi?.... -klause wirszininkas.

— E, ka mania tamista wadini ponia,-paszauki supikus; asz ne esmiu jokia poni; pažinsta czion mania žmonis ir senatoriai ir wisi mane wadina doraje Griwienia.

— Na, tai pasakikie man ar turejote tokra broli?

— O kas tamstai gałwo? Ar turejau ar ne turejau, tai wis tiek;-ba jagu dabar apie jin kłausete, tai turiu 100 metu esmiu wiresne už jin tai kojis nori no manias.

— Na tai turejote broli?

— Ne turejau ir ne turiu, tai wiskas.

— Tikrai? pakłausi antru kartu uredninkas.

— Tikrai,-atsaki.

Uredninkai matidami ijosos upara, ba ant jokio uszkłausimo ne atsakinejo, iszejo saw, ir nuraszi ant uszkłausimo prokuratorijos isz Petersburgo, kur numire łabai turtingas ijos brolis Griwinas-gi, kada iszejo uredninkai, kalbejo in sawo gimines: Geras brolis, per kelis desetkus metu apie mania ne žinojo. O kad ir milijonus paliktu, tai ne imtau -o-gi kas man isz piningu? Dekui Diewui, turiu inwales, jog del mane ir del mano waiku uszteks; o ka ne datenka, tegul saw užsidirba. Milijonai tankei žmonis pagadina. Dabar isz mano waikelu geri žmonis; kas gali usztikrint, kad ne pasigadintu, kada stotusi turczeis? Ir ant to pasibaigi.

Szitai perpraszau tame brangus skaititojau, jog nereikalingu apsakimu usztrukdžiau, už wažiawo Filipas ir wežimeli su arklukais patalpino ruimingoje daržinaiteje. Da taje pacze diena, pasilsejas wałanda, iszeirenge Filipas in miesta, kad iszjeszkot sena Morku.

Tolaus bus.

Gromatos prisiunstos.

Isz Westville, Ill.

Ar kas mislino ka bus bažnicze lietuwiszka Westville, o szendien kožnas nusidiwis ižgirdes apie tai, ka jau statosi ten bažnicze del Lietuwiu ir wisu kitu kataliku ten giwenanczin, ale wardas bažniczios ira lietuwiszkas padaritas ant rasztu, kas ir wisur tur but, tai jokiu ergelu nebus niekad isz puses giwenant su kitoms tautoms reikałuose bažnitiniuose. Dabar Lietuwei gał bebaimes statitis ten lietuwiszka bažnicze. To butume nepadare patis, kad ne mus klebonas, kun. J. Maszotas. Žemes ant bažniczios kumpanas tik ant Ajryszkos mislino duot, apie lietuwiszka jam ne nesisapnawo; ale Ponas Diewas wiska kitaip permaine, kada pats kuningas, Ju tarnas pribuwo.

Szedien priwało džiaugtis Lietuwei czionai toki storauli wa kuninga ir sułauke to czeso ka ir cze pasistati bažnicze, už taigi brolei pameskim ta di deli gerima nepabaigta, mes juomi niekad nepasisotisim ir jis mums nieko gero nepriduos, tik greicziau užmusz mus ant duszios ir kuno, teip kad pa sijusim kad jau suwis esam prapuole. Ponas Diewas dawe mums sawo łoskas mums nereikalingas deł iszganimo mus tai nemiegokime, ale deł garbes Diewo o iszganimo muso. Cze su Diewo padejimu gali Lietuwei suwisu geru cze sułaukt ir augsztai pasikelt, jau szedien wiens ira palicmonu, o tolau bus skwairu ir da augsztesniu isz lietuwiu. Cze darbai eina gerai mingsztose anglise; kurie sedit be darbo ticze kur, ipacz miestuose, kaipo New Britain, kur cybulei reike maititis tik pamislija, "at ražuokit cze, darba gausit sur. kas turi piningu gał cze atwažiuot pirktie wieta pige ant saluno, lotai ir ira da pigus, bus didelis miestas toleus ir wiskes patraugs. Łaukai cze kaip lietuwo apie Wiłkawiszki, Alwita Suwałku gubernijos. To laus wisi isz Pensylvanijos turs begt, tai isz czes cze tegul kožnas saw apsirenka už giweni ma Illinois State tarpu tu dwie ju miestu: Chicago ir St. Louis.

Su guodone del wisu brolu, Kelauninkas, lietuwiu priete lis.

MtCarmel, Pa. d. 21 June 97m

Guodotinas Reditojau „Sau.!",

Parafijos mitingas buwo ne deloja poniszparu, nusprende kitus kalektorius rinktie, tai tie patis atsake o wienas tai wis prasze wiru kad jin rinktu ir paskui kuningo prasze kad ne uszsakitu mitingo, kuningas buwo pasakias, jagu nesu sitarsite su senais kalektoreis tai asz eisiu kalektawot, nes wisi pomisziu pasake, kad kuningas pats eisi, nes mes ne moke sime menesines; turi but parafijos mitiugai ir wienas kalektorius iszmestas. Ir teip buwo sueja wirai in szkała, kat rie kalektorei ne norejo skriaust parafija, patis atsisaki, o wlenas isz tu koloktoriu norejo kad jis liktu, nes wienok parapija iszmete ir jin, o wisus 4 naujus kalektorius aprinko, ir norejo kuningui menesine su mažint, nes kuningas pats saw susimažino, apsiemi randa pats saw užsimoket $11. Tai kur kuningas geros szirdies, kad wisi toki kuningai butu, kaip Guodotinas prabaszczius J. Žilinskas MtCarmiu, tai gale tu žmonis giwent sutaikoja.

A. Buklierius.

Kokis tikejimas ira cigonu.

Tikejime cigonu randasi po teisibei didžiauses Diewas, kuriam priskaito didibe sutwerto jaus waldže and dangaus ir perkunu; tikrais del jiu ira saule, menulis, žwaigždes, ugnis ir wisokios dwasios. Cigonas turi didžiausia pagodone del saules, ba ir Indijose, jio tewinei wisi garbe deł saules atiduoda. Antra weła užima „karalus migłu", katras lietu nusiuntineje ant žemes. Teipos-gi tiki in gera ir pikta, kuriomi wisas swietas ira pripildintas, o teipos-gi in giwaste ir ateinanti smerti.

Pasweikinimas Cigonu.

Lenkai o po draug ir wisi Sławenai sweikinasi kaipo tai: „Kaip taw turesi", Francuzsi: „kaip jus neszates", Anglikai: „ka darote", Wokeczei: „kaip taw einasi", nes kada susitinka cigonai tai pakaso gałwa ir tankei užkłause: „kaip turisi tawo widurei". Ir kaip rodos tai jiu ira teisibe, ba žmoniu weljimai iszeina isz pripildintu sweiku widuriu.

Spasabas kad nesigauti in pekła.

Prusines gazietos paduoda straipsni isz XV amžiaus, kaip iszsisaugot no pekłos:

Paimk 5 łutus tikumo, 10 łutu kantribes, 15 łutu błaiwistes, 20 łutu czistatos, 30 łutu doribes, 120 łutu nusižeminimo. Tai wiska sumaiszik ge ik mazdžieriuja sudaužik su ti eira .. usztuku, dapiłk in ta kwatierka wilties, iszkepink ant skaurados teisingistes ant ugnies krikszczioniszkos meiles, sumaiszikie tai su malda karszta, o pastatikie in kamarele twirtumo, idant tas maiszimas ne uszsidengtu peleseis žmoniszko niekumo. Taje moscze pasitepk kas diena ansksti ir wakare, o bus geriausiu spasabu iszsisaugojimo no pekłos. Probatum est.

Baltruwieni

Jagu mane turetu kadai west in łakupa, tai jau butu pabaiga giwenimo. Tai-gi, szirdeles mano, o tas tankei atsitinka. Wajei, wajei, weluk matit žida neszanti per kipsza negu tempenta boba in łakupa! Szirdeles mano, o tai wis daro arielkeli. Kalti tame łocnu wiru, kurie pripratina prie girtawimo. Asz pats žinau ant sawes: Kaip tiktai susiporawau su mano nebaszninku wiru Bałtrum, - diewe duok dangu, - tai budawo prisispirias bruka stikleli in ranka; isz pradžios łabai man sunkei ejo łaszeli nurit, nes pamaželi - pamaželi, pradejau priprast ir jau pri prast ir jau budawo besiedoje, no wieno stiklelo pro sawe ne praleisdawau. Ehe, mano ruteles! Budawo po bile bankietelaus, kada pareidawo pagiriot, tai ne kuom, tiktai arielkele gaiwinausi. Jagu mane Diewulis ne butu pagelbejas ir dawias Dwasia szw. tai szedien turetau no gerimo melina weida o ir nosi kaip sliwa.

Szedien tosios smarwes ne inburna neimu, kita łaszeli trajankeles kaip ledeka pasidaro. Usz tai esmiu sweika, greita kaip szarka ir norint jau baigiu szeszta križeli metu, tai jauniause bobeli mane nesubititu boboje eiscno ja ir apsukrume; antai buwau ant wescilos, tai sesites mano iszwedi mama Juozas Trepsaitis szokt walca, tai sukausi kaip wiesuła in wiena ir kita szali, A-ha, tegul wiena teip iždaro, kaip asz, tai newer! Juk iszejo daugiau moteriu szokt kaip ana Tankiuwieni, Szmultieni, Swiestaitieni, Paltieni, tai ka; wos eile apsisukusi-gi tuojaus sudribo kaip maiszes ir kaip dumples kalwio pradejo szniaukszt. Tai taw jaunista! Ir ne diwai iszpustos no gerimo; jog kaip penimes nesiwałdo. O ka, kad uszsimtu darbu, apszwarintu grinczia kad ne butu garbo inio raugało, prižiuretu waikelus, o turedama sziek tiek łaiko paimtu kokia gazieta ar kninga, tai ne rupetu gerimas ne walkiotit no kumutes pas kumute arba in salunus per uszpakalines dures, ba per prunta lig ne drista ar da tokia mada ne atejo. Oj moteriukes, moteriukes! kad ijus mano lelijeles at prastumet no dwieju daigtu: no gerimo ir plowojimo, tai wisas swietas geritusi, nes szedien, prie ko ijus galu priligint?....

Grincziose ne szwaru, burno se da bjauriau!! waiku ne žiurite, ka jie weike, kur jie walkiojesi, peczius ne apwalitas, wiras apsketias, puodai prižela, o jau skalbimas ir prosijimas, tai no pawietres. Jagu katra wiriuki sziek tiek pawirszum pasiredo, tai tiktai pawirszium, o po tuosus drabužius ant wirszaus błakes reisuoje.

Ne wiena sarmatinasi eidama per purwina szlebe pasikiałt, kad swietas ne pamatitu purwinu czeweriku, kuriuos niekados bersztukas ne dalipstejo o ir apibrizgusio andaroko.

Oj warge mano warge! Kad weluk butau pas Geisztara ir da szedien bulwes kuknioja skutus ne to wisko datirus in czion pribuwus!

Norejau pabaigt, nes atejo man ant misles da wienas daigtelis: Moteriukes mano! Meldžiu jius, idant pasilautumete su sawo taiseis dainawimais łaike krikszczioniszkos meiles, sumaiszikie tai su malda karszta, o pastatikie in kamarele twirtumo, idant tas maiszimas ne uszsidengtu peleseis žmoniszko niekumo. Taje moscze pasitepk kas diena ansksti ir wakare, o bus geriausiu spasabu iszsisaugojimo no pekłos. Probatum est.

Pasakorius.

Kajimas.

I.

Sena kumełka wos-ne-wos wiłko menka wežimeli. Weltui (dowanai) mažas Mekelis szmagojo botagu, weltui trukcziojo wienitele wadžia ir garsiai cziulbseio, kumełka ejo koja už kojos, wienok ejo bepa lowos nopaisidama ant smilcziu ir kaitros, kaip ans apsuditasis prirakitas prie karo (toczkos,) kursai nepaiłsta, žinodamas jog, eiti ir weži turi.

Mekelis buwo wežime ne wienas: isz po sziaudu ir nuswirusio skeczio [lietsargio, parasono] užpakalije jo stirejo ant dugno pusragažiu pora senu czebatu ir skwernai nurudusio szwernelio, sawinikas ju regimai miegojo, nes weltui Mekelis tarpa no tarpo ji szne kino. Ant gało kłausinejo pusbalsiai, lig nei bijodamas iszbudinti mieganti ir kłausine o tik noredamas pakakiti kalbejimo nora. Ražiawo taip turbut ilgias nei wałanda, kad isz užkalnio pasirode sodžius (kaimas,) ir Mekelis sustabde arkli.

— Tatele!...

— Hm....

— Tatele.... Žagariai!

Iszskestas sketis parwirta ir pamaži isz giłumos weži melio iszlindo Mekelio tatele O buwo in ka pažiuretil.... Iszpradžiu atsisedo weži me, pasiraiwe ir nusižiowawo pora kartu; paskui nusispjowe, pasikase pakauszi, kaszin ka murmedamas po nosia ir weł nusižiawawo iłgokai, taip kad net Mekelis iszsižiojo nusižiowauti. Tai gi ir jis nusižiowawo, pasikase paausi, žiuredamas in tewa, kuris wis murke ir dabar lig ka kramte. Bet tewas žiopte lejo dar siki pasismauke aksomine kepure ir szuktelejo.

— Genig!.,. Fur a weiter...

Kumełka weł pradejo eiti koja už kojos smiltetu keliu, nusibaididama reswa wuodega musias, kurios bjauriai gile.

Neužiłgo sustojo prieszai na ma.

Isztoło buwo tai paprsoti kaimiszki namai, sziaudais dengta, iszarti, bet prisižiuredamas, galejai weik užtemiti dideli skirtuma no kitu kaimisz ku namu. Nematiti buwo nei žagres, nei akecziu; liugine ne siwoliojo meitelis, nei szuo negulejo ant prienamio (zawolines,) nei wisztos newaikszczio jo po kiema, užtai kelos ožkos grauže tworas ir pora žasu jieszkojo maisto ant senowes sa

szławino. Pacziam name, apart wienu duru widurij,, wedancziu in priemene, prie kam po senowes kamaros buwo isz kirstos kitos ir wisados adaros igi gal,, buwo drauge ir łangu deł menko kromelo.

Subarszkejus weżimui, tin giai iszejus isz kromelo židau ka su waiku prie kruties. Du kampai suterszto czepeziaus buwo nusileide ant ligiai suter sztos jopkes (jekes,] amžinai atsektos deł parankumo ma žam Didei, kuris ir dabar cziul be piena isz liesos motinos kruties.

— Tai tu, Kajimai.... Gerai, kad parważawai, – kalbejo židiszkai in wira, kuris rangesi isz wežimo.

— Ne, bet.... ir pradejo liuo saja ranka traukti isz wežimo wisokius daigtus, kokie ten sziauduose buwo. Užcziuope kareiwiszka blekine. Paeme ja in ranka ir nusistebejus pa žiurejo in pati.

— Koks ten kareiwis užsispire, kad pirkcziau – aiszkino Kajimas, – sake, kad grižta na mon, ir nupirkau už szeszis skatikus.

— Tai pawojinga....

— Patepliosim, kas pažis?...

Inejo abudu in nama, Meke lis tuom tarpu užważiawo ant kiemo.

Kajimas sodžiuje dar neseniai apsigiweno. Isz kur atejo ir ka isz t'kruju weike, nieks kaime gerai nežinojo.

Priesz metus, priimtas kuopos, nusipirko ant licitacijos ant ukinikiszku tiesu, kaipo židas - ukininkas, sodiba Polen tino Komedžiaus, bet łauka tuojaus parandawojo, palikdamas tik pora lisiu, kurias jiam ukininkai apardawo, pats grincziojo kromeli insteige, o jame pati jo Sore apart druskos, tabako, siulu, geležies, adatu, szmero, skepetu, winiu, knipku, skiltuwu ir diržu pardawinejo słapta degtine už pinigus, ant bargo arba už (už stowus,) kaip kur dawesi. Wadinosi tai, kad Kajimas isz žido prekejo pawirto in žida žemdarbi.

Be to dar abu su paczia pre kiawo swiestu, suriais, kiausziniais, wisztukais, bet kiekwienas isz ju sawiszkai wertesi.

Kaip tik wirai iszważiuoja int łaukus ir grincziose lieka tik wienos bobos, Sore dejesi in gurbeli bonka degtines, tru puti warioku in kiszeniu, kartais galuka raikszczio, (stuczkos) arba biski siulu ir ejo per ka ma grinczia no grinczio-, newa ko pasikłausti arba apie ka pasirodawoti ir už wałandos ar dwieju grižo su gurbu pilnu kiausziniu, suriu, sposku swiesto, bet wisada be degtines, o kartais ir be piningu.

Toksai budas prekiawimo buwo jos wienos sawasczia.

Kajimas ejo ant medžiokles, kada wirai duwo namieje ir su ju žinia ingija tuos paczius daigtus, kiek dar ju Sore pirmiaus neiszwilojo. O kad ran ka ranka mazgoja, tai progai atsitaikius pateisidawo kokia Waitiekiene arba Matjosziene kuri neszant wirui namieje par dawe Sorei kiausziniu, arba swiesto už kwatierka degtines ir nežinojo dabar ka, striukai atsitikus, sawiszkiui pasakiti.

— Kas tai, Waitiekau, jus wisztos susidarke ir nenorekiau ziniu deti?

— Kas žiu, lig ne....

— Ar jus matot Waitiekau, koki dabar łaikai ant szio swieto net wisztos ir tos apgaudine ja!.... Bałtruwieni teip gi skundesi.

— O asz lig girdejau, kad wakar kudakino.

* * *

Kajimas pirkliauja ir su dwaru. Pats szwiesusis ponas kaime negiwena ir tik retkarcziais in dwara kisztela, szi ta perkrato, pridirba sumiszimo ir weł iszważiuoja in kitus dwarus arba in swieta, ale Kaimui su tuom dar geriaus. – Toks didelis ponas su tokiu menku židelu, gal nenoretu nei kalbeti, - o taip tai ira ponas akamonas, su kuriuom juk galima szi ta padariti: nupirkti, duokim saw, arkli, apie kuri praneszime (raparte) bus paraszita: - krito ta ir ta diena, - arba kiek nors jawu su pristatimu arba be pristatimo, galima kartais piningu paskoliti už ne perdideli pałuki triszdeszimts szeszis no szimczius ant metu, gauti degtines deł iszwežimo – in užrubeži, - o jau kaip nieko kito nepasitaiko, tai dar galima tarpininkauti prie pirkimo ir pardawimo, apsiimti pristatiti cigaru, arba austrijinio parako. Wis ir su tuom galima kiek nors uždirbti. O Kajimas bewelija taip – padoriai– pełnauti, nei kaip skoliti ukininkams pinigus už pałukius łabjausiai no tada, kaip – tie kamai – užmusze wira jo tikros sesers Jokwetkes, Szliome Jaskeli isz Bridines. Kas isz to ka in Siberija iszdrumbejo!.... Kartais tam tikru budu duodasi persipraszíti ir pinigu paskolija, wienok niekad neduoda pats, tik per broli Senderi Liufta, kuris ir apie atemima rupinasi, už ka ne kuri nuoszimti ima. – Tas kałba Kajimas pacziai: - didelis ir stacziokas (grubijonas,,) tai gal su tais kamais rietis, tegul ir jis už tai ka nors uždirba. –

Bet dar czia negałas jo krutumui. Kajimas atiteisia ir kitus kokius reikałus, tikrai taip gi padorius, kaip ir anie. Tan kiai nakti kaszin kas pas jin atważiuoja, barksztelia trisik in łanginiczia, ir Kajimas jin insileidžia: Kartais atwikelis pats iszważiuoja, tik palieka kokius ten daigtus, o nekarta drauge su Kajimu isz grinczios iszsmunka ir kaszin kur abu ważiuoja. Kartais nežinia kas ateina ir kokia pora dienu kambarij' už kromelo patuni, isz kur tik nakti mažiukem durelem iszeina in darža. Pats Kajimas łabai tankiai isz namu iszważiuoja, kartais ima su sawim Mekeli, kad saugotu ar klius ir nesiki tik už dwieju dienu sugrižta. Wienok kur ważiuoja ir ka weikia, niekam ne pasakoja, net pati jo apie tai nekłausineja. Per tai nediwai, kad prie to tuointimpino [nuołatinio] užsiemimo pirma łaiko paseno, kad ant jo indubusiu iszbliszkusiu weidu, apžełusiu, reta ruda barzda, buwo iszpausta žime amžino nualsio. Nedawalge ir nedamie gojo, amžinai waikidamasis paskui skatika.

Ir sziadien, wos tik inejo in grinczia ir sukalbejo poterius jau kaszin ka atsimine.

Prasiwere duris in kroma ir pakłause.

— O Andrius czion ne buwo?

- Katras?.... awinis?...

— Na, awinis.

— Ka jis bus!

Kajimas užsimislija.

— Gudrus! – suburbleno ir pradejo waikszczioti po grinczia. Bet neiłgai taip tesesi: po wałandeles greicziau susirauke, negu nusiszipsojo sawiszkai sumislijes ir liepe pacziai atneszti bonka degtines ir pajirosu.

Sore nuejo in bulwiu rusi, atmete in szona gulinczias ten sztuotas ir isztrauke isz smilcziu pusle su degtine, kuria po prikiszte in grinczia atsinesze.

N užiłgo reikałautoji bonka daringtos degtines stowejo ant skumes [stało,] kada resztas atsidure kambarij' už kromelio.

Kajimas paeme dwi dežutes papirosu, bonka su degtine insidejo in bedugui szwernelio kiszeniu ir prie duriu patrauke.

- Kur tu eini?

— In pagiri.

— Toks karsztis

Bet Kajimas tik pecziais truktele ir iszejo. Kas jam su karszcziu!.... Ir jei isz kelio tuoj' in kruminus swiedesi, tai tikrai nedełto, kad no saules pasislepti. Ejo tenai, nesitikdamas nieko sutikti.

Eidamas mislijo. Pirmiausiai: kur dabar Andrius awis gano? Jei jis nusiware in senaji pudima, tai jau jokio giszefto padariti negalima, nes Andrius butu widurije łauku ir jokio prieji mo prie jo nebutu, tai ira, priejimas butu, tik kožnas juos drauge pamatitu, net jo mažiulis Dide, jei ka su prastu; bet jei Andrius atsiware awis ant pudimo in pagiri, tai turetu krumuose guleti, tada bus galima prie jo prieiti ir su juom pakałbeti taip, kad nieks ju nematitu, jei tik szuo, ka su juom waikszczioja. O kaip Andrius nenores?....

Ko jam nenoreti?.... Tai noreti ir kiek! Czia ner jokios kałbos....

Eidamas Kajimas sikis to sikio isz rewa dirstela, ant gało nuszwito jo weidas: awis ga nesi pagirij'.

Tolaus bus.

Ar nori turet gera BAISIKELI?

Gali gaut wisokiu pas muso Lietuwi

W Rinkewicziu.

215 W. Centre St. Mahanoy City, Pa

Baisikelei druti ir łabai lengwi isz pirmutinio fabriko.

☞ Norintis gaut baisikeli tegul raszo gromatas lietuwiszkai. N47

W. CHMIELAUCKAS

Glaunas Agentas

Koris pristato ału in wisus salunus Shenandoah'e ir deli aplinkiniu salu

Ałus łabai giaras ir stiprus,
Prie duszios ir szirdies lipnus,
Gal giert karalei ir prałotai,
Darbininkai ir visoki, dzentelmonai

Krautuwe po numaru

231 E Centre uli Shenandoah Pa.

Wałgomas : Kromas

W. MARCINKEWICZIAUS,

302 W. Centre ul. Shenandoah, Pa.

—Parduoda—

Geriausia Kawa, Cukru, Mesa Harbata, ir t. t.

6.4.6 Wisi pas sawo broli Lietuwi

Petras Simanawiczius

☞ Už wisus KUPBARZIUS

Szenadorije puikiause ir lengwiause skutis barzdas ir pusnis kai plaukus kirpa.

Jagu nori padabint sawo weida ir gałwa, — nusiduok pas ta garsinga

BALBIERIS

LIETUWISZKAS BALBERIS

M. MINKUS,

517 W. Center Mahanoy City, Pa

Skuta barzdas lengwai ir greitai

Kirpa plaukus puikei

Po nuskutimui ir nukirpimui žmegus 10 metu jaunesniu. Pas sawa kozna priwesto nusiduot. 22-xii-vi

Hei WiraiLietuwei!

Jago nuseiausi in Freelanda,
Tai ne zdmirskite ta;
Jog reikie ižejtie pas

Jona Rugieniu.

In szaitas, arielka gera ir wysokiu winu ga s kaip ten nukelausi. O cigarai havane isz Fabriko Boczkausko. 9-9-zdw

Ejkite wisi | Ałaus iržigert
Seni ir jauni, | O busite smart.

TAIROTSSAŽUS! PA.....

J. Naujuna!

Ar žinai kur? ant ul. North West 234

SHENANDOAH, PA.

Dideli stikłai, | Arielkele macni
Kaip milžinai, | Prie szirdie lipnis

Ar reikałauje draugiste geležines peczeties ?

Jago reikałauja tai raszikit in

Redakcije "Saules"

Grover DentalCo.

18 E Pine Str., Mahanoy City, Pa.

Indedame naujus dantis, tomis dienomis gawome puikiu setu kuriuos indesime už **$8.00**

Gwarantijem ant 5 metu

Mes traukem daniis pagał naujausia iszradima be jokio skaudejimo Jago užorderiuosite pas mus dantis ta senus už dika isztrauksim

Examinas dikai. 22 12-6

Arabiszkos Istorijos

arba

„Tukstantis ir wiena naktu"

druczei apdarita

$3,00

Seniausias Groser-Sztoris

—IR PODRAUG—

LIETUWISZKAS SALUNAS

ANTANO DANISZEWICZIAUS,

630 W. CENTER ULI. MAHANOY CITY, PA.

Geriausi ir szwiežiausi taworai deł walgio Miłtai wisokie kwietinei ir rugi- nei, Mesa rukinta ir szwieža.

CUKRUS, KAWA, ARBATA, RAZINKOS, GAZAS ir tt.

Kas perka už piningus — KESZ gaus daug pigiau. Ałus giaras arielkele gera jog po iržgerimui žmogus buna sweikas kaip žuwis.

Pas sawa! pas sawa! sena pažinstama o kas karta atsiłankis tai to nesigailes! Neužmirszkit jog persikrauste ing uauja wieta 630 W Center

PUIKIAUSES LIETUWISZKAS HOTELIS

KAZIO BADZEWICZIAUS

121 E. Center uliczos, Shenandoah, Pa

Tuojaus szale Lobigh Valley dipo, po deginei rankai ejnant in mieta. Tai puikiause ir szwariause wieta del swetelniu ir tikai paranai del tu, Kurie atcelanio in Shenandoah'a.

Apart arielkes wisokiu ir alaus, turi dideli coposta par galiento isz Europos wieno, ciru, wisokiu walziu ir cigeriu.

Teipogi noda szipkortes ir stuncze pinigus in wisas dales swieto.

Pakolewinis ne gali gauti nakwindi ir priedeniszkes rodis wieame.

Ira tai wartinei ir puikiausia wieta ciełam Shenandoah'e, o kas karta atsiłankis, tas ant gerio neej. (19—5—

WIENATINE LIETUWISZKA

BUCZERNE

Nuołatos szwieža mesa turi sawo mesiniczioje ir tai wisokia

Jautiena, Wersziene
Kiauliene, Awinczieną

Wisokiu rukitu mesu ir deszru gali gaut pagał nora.

Pas sawa wirai, pas sawa, ba pas sawirzki wisada pigiau negu pas kitokius.

A. P. Taboro po prižiura J. Zmudino

No. 336 W. Cnetre Str. — Mahanoy City

HEJ LIETUWEI HAZLETONAI

Geriause ir pirmutine užeiga del Lietuwiu pas

Adoma ir Ludwikia Sławickus

vidurije miesto szale Wyoming dipo 37 numeras

Tenais szaltas alus, ir wisi gerimai puikia. Taipogi galima ...minga **Salia del mitingu weselliu ir baliu!**

Kam Jiems kur kitur jeszkot ir brangei moket, jagu turite tikra lietuwiszka sale o ir łabai pigia

AR ESI SWEIKAS?

Ar gal kas taw kenke?

Jagu jautiesi ne sweiku su uszsisenejusia liga, arba ne wienas daktaras taw ne maozino ir taw in akis pasako jog "Nieko nebus", taj spjau in akis, o tuojaus nusiduok pas lietuwiszka garsinga

DAKTARA J. SZLIUPA.

kuris in teip trumpa łaika stojosi garsum tarp kittauczių. Gido užsisenejusias ligas, — romatizma, drugi, dusuli, dispepsije ir tt.; jaunikiu wisokes gas gautas nog iždikumo; teipogi skuros ligas, iždėrimus wisokius papauszkus ir tt. ir tt. Wietinei suimti ligomis pribuna o isz tolau tegul per gromata susinesza. Ira tai łabai didele geradejiste, jagu žmogus sawo kałboje gali apie sawo sopulus priesz daktara iszsakit. Adresawokite:

Dr. J. SZLIUPAS, No 421 Penn Avenue Scranton, Pa.

Iszsiuncziame in wisus miestus ir miestelius wisos Amerikos wisokius daiktus, kaipo tai: Maszinas del siuwimo, Maszinas del drukawojimo gromatu, Siutus, Overketus, Wargonus, Armonikas, Grajyjamas Dežutes, Klarnetas, Fleitas, Basetles, Skripkas, Gitaras, Triubas, Žiuronus, Britwas, Peilius, Widelcius, Szauksztus, Strielbas, Rewolwerius, Laikrodžius, Laikrodelius, Lenciugelius, Kompasus, Žiedus, Auskarus, Abrozus ir wisokius kitus daiktus. Teipogi padidiname fotografijas, dirbdiname lukszius del laikrodelių ir t. t. Prisiuncziame katalioga kožnam dykai. **Adresawokit teip:**

Kelpsch, Noreiko & Co.,

56 Fifth Ave., CHICAGO, ILL.

B. WISZINSKAS,

WIENATINIS : LIETUWISZKAS : KRIAUCZIUS.

Kuris siuwa sutus łabai pigei ir gražei ir ne tiktai del ciwilnu nes ir del wisokiu

Waiskawu

draugisczių. Owerkoczius pasiuwa pigiau kaip židelei kne krome parduoda. Wisi pas sawa! 4-12-7

311 W CENTRE Str., MAHANOY CITY, PA

Skaitikimia ir apsiszwietinekimia

KNINGINE

„Gazietos Katalikiszkos"

J. F. Smulskio ir draugu

365 Nable St. Chicago, Ill.

padari sutarte su kninginems

Lenkiio, Lietuwijos, Prusienkijo, Gulicijo ir Szlezinetos

ka pertai aprupinta in wisokes kniugas:

KNINGAS MALDJ,

GIWENIMAS SZWENTUJU DIEWO

KNINGAS NOBAZNAS IR TIKIMI ŽKOS

KNINGA APISAKU IR ISTORIJU

ISZ SENOWES PADAWIMU

DEJI ISTORINIU IR tt. IR tt.

turime krautuweje suwirsz

1000

wisokiu apisaku, raszitu lenkiszka perdetu isz sweto[illegible]uwiu ant lenkiszko. Gera tai proga kur uszsilestineja skaitiniczios ir ningines. Parduodame ka nopigiause. Del per kanziu daugiaus ekzemplorius del žmoniu daug pigiau, jog galite rasiuzlirht.

☞ Kas nori gaut katalioga teisul paraszo o dikai apdaikis.

Praszome teip adresawot:

J. F. Smulski & Co.,

365 Nable Str., Chicago, Il

☞ Gromatas raszikit lenkiszkai arba angelskai.

50 YEARS' EXPERIENCE.

PATENTS

TRADE MARKS, DESIGNS, COPYRIGHTS &c.

Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain, free, whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. Oldest agency for securing patents in America. We have a Washington office. Patents taken through Munn & Co. receive special notice in the

SCIENTIFIC AMERICAN,

beautifully illustrated, largest circulation of any scientific journal, weekly, terms $3.00 a year; $1.50 six months. Specimen copies and HAND BOOK ON PATENTS sent free. Address

MUNN & CO.,

361 Broadway, New York.

Wisokias knigas,

lietuwiszkas, taip dwasizkas kaipo ir moksliszkas, taipg' ir laikraszczius; kaipo tai: „Varpa", „Ukininka" ir „Tevynes Sarga". wisus tris kartu imant ant 1897 m. gaunama už $3 dol. Kataloga knigu ir laikraszczius ant pažiuros prisiuncziu dowanai. Užpraszant knigas arba laikraszcius, reikia sikiu ir piningus prisiusti.

Jurgis Lapinas,
Tilzeje — Tilsit,
Ostpr. Germany

LIETUWISZKA KRAUTUWE WSOKIU APSIWIMU!

FR. BALNUS.

416 W Centre Str.

Užebatu skuriniu, in dažba ir czeweriku ant szwentos dienos del materiu ir wisos, łabai pigei persiduoda.

J. GUDISZKI,

ant 507 E.Centre ul. Shenandah, Pa

—PIRMOS KLASOS—

Mainerių hotelis

Asz, wiruczei, ne toks žmogus, idant susiriesdamas gircziau sawo tawora

Atbikit patis pamatitt
Ałaus, arielkes, — cigaru parukit;
O kaip to wisko pabandisi,
Tai ir kitiems da pasakisit!

(6-10-8

Lietuwiu gerense užejga pas

* Petra Žilinska *

Ant uliczios Main tarp dwieju geležinkeliu, Mahanoy City.

Ałus arielka gera, o cygarai isz paczios Turkijos 1.

Senas mainieris, Mat. Reklis.

Turi puiku saluna

317 E. Center Shenandoah, Pa.

Hei mainerei ir darbininkai,
Wisi o wisi Lietuwei waikai,
Pas Mateusza Reklį nusiduokit,
Senam mainieriui uždirbti duokit.

Giara ału wisados turi o arielka łabai žmogu stiprina cigarai su skaniu dumelu.

Lietuwei pas senaji maineri!! L-8-8

— DAKTARAI —

D. C. T. WATKINS

404 E Centre Uli

Mahanoy City, Pa.

Pabaiges moksla Europoje ir Amerikoje, jago prirektu daktaro tai nusiduokit ant aukscziau padoto numaro. Teipos-gi toi wietoi randasi

Dr. Hannah Watkins.

Ira tai wienatine daktarka motere ant cielos apkrikines kurt gido moteres ir waikus. Moters su sawom ligom nusiduokite pas moteriszka daktarka, o sweikata atgausiita 18-12-

★ Baisikelei! ★

Baisikelei! Baisikelei!

Ne trukus užideda baisikelu klubas, o

BAŁTRUS WISZINSKAS,

West Centre Str. Mahanoy City, Pa

Partraukia daugibe baisikelu drutu, lengwu ir pigiu.

Hei jaunuwe skubinkite uszsiorderiuot saw baisikeli!

Dwiraczei atnesza žmogui didele nauda, ba gali nusiduot in kur nori ir tai greicziau, negu su arklu.-Ir jagu toli in darba nueit, tai ne tiek nuwargsta negu turi pekszczes płunkt.

Lietuwiszkas Laikrasztis

SAULE

—:Kasztuoje ant metu:—

Ameriko; **2 dol. ir 50c**
Europoja; **3 dol. ir 50c**

ISZEJNA DU KARTUS ANT NEDELIOS

Utarninkia ir Petniczoja

—: IŽDUOTOJUM IR REDAKTORIUM :—

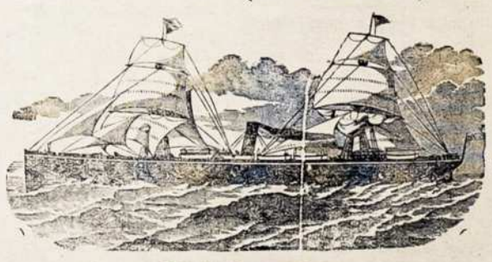
D. T. BOCZKAUSKAS, Mahanoy City, Pa.

Drukarne geriausia intaisita už wisas kitas lietuwiszkas drukarnes

Maszinos garu waromos ir łocnam namia.

GLAUNA AGENCIJA

LAIWAKARCZIU (ZSIPKORCZIU)



PAS

D. T. BOCZKAUSKA

523 W. Spruce Str. ★ Mahanoy City, Pa.

Parduoda szipkortes del wisu Lietuwiu apsigiwenusiu Amerikoj, katrie tiktai nori pergabent sawo gimines, o ir milema mergele, jokio ergelo katras perka szipkortia pas

D. T. Boczkauska

kasztuoja szipkortes:

ISZ HAMBURGO

Ant expresawo szifo su trimis karminais	$36,50
"Pacztinio "	"34,00
Union Line	"34,00

Kas perka in ten ir atgal

ANT EXPRESAWO	$68,50
ANT PACZTINIO	$61,50

IN HAMBURGA

Ant Expresawo	$34.00
Ant Pacztinio	$30,00
Union Line	$27,00

KNIGA MONU.

NEBUTINAS DAJKTAS Lietuwiszkoje kałboje!!

Kas galejo tikietis kad lietuwiszkoje kałboje pasiroditu tokie kniga kurioje wysos słaptibes nonijimo butu atidengtos del wysuh Senowes žmones wadino monininkus raganejs, daranczeis monus su pagialba piktos dwasios, da ir szendien daugielis atsiranda tokiu ka tajp mislije ir szniaka. Girdedamas newienkart tokies pasakas, pasižadejau dawest kad wysas mandrumas ir iszmintis paejna isz mokslo. Deltogi tirinedamas iszradau wyska ir no senej gieidžema ir dawiau kniga isz kurios kožnas gał but monininku. Toje knigoje talpnasy daugiau kaip szimtas akiwu pamokinimu ir ape 50 abrozelu parduoda ganajszkiej kajp apsyejtie ir isz sawo užduotes iszsiriszt.

Toi kniga druczej ir pujkiej in angliszka audekla abdarita su aukso atspaudom ant abdaru, kasztuoja tyktaj $1.50

Teipgi turu ant pardawimo wysokius dajktus ir rejkalingas prietajsas prie moniimo be kuriu apsi-jt negali. Prieg tam turu krautuwia wysokiu knigu kokios tyktaj lietuwiszkoje kałboje iszeio. Turu maszinukies del drukawimo gromatu ir tt.

Pujkt popiera del raszimo gromatu su dailom kwietkom ir drukawotais paswei kinimais. Tuzinas tokios popieros su dailus kopertais kasztuoja 35c., tris tuzinai $1.00

Turu del jaunuencės juokingos kwietka, kury, kada duodi pawuostit, isztiszka wanduo ir padaro daug juoku, prekie 25c

Kas iž dideles fotografijos noretu turet daugiau mažu, tegul atsiunta tokios trumpom laikio padarisu 100 mažiukiu ir nusiusu už [illegible]

Norintiems del ...ne wysokies knigas arba kitokius dajktus ir cziene[illegible] ...ta drukautas katalogus. Ad[illegible]

JOSEPH MAT[illegible]

29[illegible] Wythe Ave.,

Daigtai REIKALINGI
— DEL —
KATALIKU.

RAŽANCZEI:
no 10 centu igi 3 dol., aliwinei stiklinei, kaulinei, kukinei, perlinei ir gutarinei, ant prasto ir sidabrinio drato.

SKAPLIEREI:
Swencziausios Szirdies Jezaus ir Marios, Sz. Franciszkaus, Nekalto prasdejimo Motinos Diewo, Szwencziausios Szirdies Jezaus, Wardo Szwenzziausios Marijos Pannos.

KRIŽEI STOWINTI:
co 35c. igi 1 dol. ir 35c. storai panuksuoti łabai puikei iszrodantie.

KRIŽELEI DEŁ PAKABINIMO ANT SIENOS IR KRUTINES:
no 5c. igi 35c. misinginej ir sidabrinei su mediniu widuriu.

MEDALIKAI [Ignoselei].
no 3c igi 15 ir daugiau misinginei ir sidabrinei wisokio pawidało ir kokiu kas reikałauja.

PO STIKŁU KRIŽEI
su wisokeis ženkłais kankes Wiesz. Jezaus. No 2 igi 3 dol.

ABROZELEI in KNINGAS:
wisokiu Motinos Diewo ir Szwentuju Diewo, łabai puikus po 3 ir 5c.

GRAMNICZIOS:
Isz czisto waszko, geltonos kurios ira reikalingos walandoje smerties po 25 centus už wiena.

MAŁDU KNINGOS.
Aukso Altoris, arba didisis szaltinis - załatinti łapai in skura apdaritas — — — $1,50
— Mažas szaltinis su augsnotais łapais in skura apdaritas, su kabutia — — — „1,25
— Garbe Diewo in skura apdarita su kabutia ir puikei załatita— „1 50
— Kanticzkos — „1,00

ANGELSKOS MAŁDU.
Key of heven—no 25c. igi $1,50
— Chailds Guide—no 25c igi 50c

ADRESAWOKITE:
D. T. Boczkauskas,
Mahanoy City, Pa.

Mahanoy City
Marble : and : Granite : Works,

Pastato ir padirba wisokius pomnikus, geležinias tworas ant kapiniu ir t. t.

Pomnikai numireliems nog $3 igi $300

Mes gwarantinam muso darba ir materijola usz zemesne preke padibt ne kaip kiti fabrikantai. Atsikit pas mus arba raszikit gromata o aplaikisit muso prekias.

EVERETT & BLEW,
Mahanoy City,
500 E. Pine Street, 4.12-7

Bilardai ir PULTEBELEI
—o teipos-gi ir—
Wisokius prietaisus del kozno Pultebeliu
Raszikit pas mane gromata jago norite pirktnauja ar sena pultebeli o gausit daug pigiau negu pas kitus.
Teipos-gi taisau pultebelus ka no greicziausia, geriau ir pigiausia. Adresas
J. W. RICHARDSON,
10 E. Mahanoy ave. Mahanoy City, Pa

Lietuwyszkas agentas. — o
Katrie giwenate ne t.
SUGAR-NOTCH, PA.
O norite pyrkt saw szipkorte arba siunst pynigus in Lietuwa, tai nueikite pas
Jonchima Mrozo
Siuosze pyningus in wyso dalei swieto ir pardauda szipkortes ant geresnia wokiszkuo kainu.
Priesiaus turi gera swaigona tawora pas kur galite gaut pigesus pirkt, kaip pas kitus.
Apie tai ne užmirszkite, ne tik iš Szugernoriaus ne ir isz aplinkines.

GEREUSIAS HOTELIS IRA
J. J. FEELEY,
133 E. Centre Str. Mahanoy City,
....*Pa wardu*....
'Windsor ◎ HOTEL"
Kur pirmeus laike p. Kundrota saluna. Teipos-gi randasi pool-tebelis del zobowos, o ir lietuwis Franas Akockas kuris jius meilei priims wisus. 18-12.6

Wisi ten užejkit atsigert alaus

Ar nori iszmokt gražei raszit?
TIK KASZTUOJA 10c.
Ne reikałauji daraktoriaus o iszmoksi pats per sawia puikei raszit. Kasztuoje tiktai 1o c. kuriuos reikia nusiunst ant ad.
Dr. Wiskp. Wołoncziausko,
Box 118 Plymouth, Pa.

Lietuwiszkas kromas su wisokeis DRABUZEIS.
119 N. Main ul., Pittston, Pa. naujos neszios, gražo gražo celkio kor o ir isz getumbes gatawa drabužiu, gali sawkožnas užsisilenot enta no ilgo daug stesnes prekes ka szwieziausio celkio, ko bt dabar pargabento, ne sulejulejusio tiesog isz fabriko. Pristatome wisokes mandi ras del kareiwiszku draugiszku. Pas sawus ejkite, o ne pas peisuoszius.
A. R. Spudis
119 N. Main Str
Pittston, Pa

ŠPUIKI ir LINKSMA UŽEIGAS
— PAS —
DAJAUJI,
...ion to ... mo adver... which was out ... of copies of the sketch of the winner will be scattered throughout ... pamphlets and manufacturers ... ion the merits of the invention. All communications regarded ... Address
JOHN WEDDERBURN
Solicitors of American and Foreign ...
618 F Street, N. W., Washington
Box 385.
Reference—editor of this paper.
Send for pamphlet, FREE.

CANDY CATHARTIC Cascarets CURE CONSTIPATION
REGULATE THE LIVER
10¢ 25¢ 50¢ ALL DRUGGISTS
ABSOLUTELY GUARANTEED to cure any case of constipation. Cascarets are the Ideal Laxative, never grip or gripe, but cause easy natural results. Sample and booklet free. Ad. STERLING REMEDY CO., Chicago, Montreal, Can., or New York. 217.

Etereed at the Mahanoy City, Pa. Post-Office, as second class Mail Matter.

Łaikrasztis „Saule," kaipo iszej nantis katalieiszkoja dwaseja priwa lo skaitit kožnas Lietuwis, ba neira prieszingas szwentam tikejimui ir we da klistanczius ant gero kelo.

Kuningas P. W.
Cenzorius dwasiszku raszta

„SAULE"
Wienatinis ant swieto lietuwiszkas laikrasztis kuris iszina du karta ant nedelos: Utarninke ir Petnicziojo.
Kasztuoja ant meto $2.50
In užmaria $3.50
Apgarsinimai
1 colis ant kart — 50c.
1 colis ant triju karta — $1,00
1 colis ant triju mensiu — „3,00
1 colis ant meto — „15,00
Wisokes gromatas, pinigus, dane zimus, „Money Orderjus" reike siunst ant adreso:
D. T. BOCZKAUSKAS,
521 & 523 W. Spruce Str
Mahanoy City, Pa.

Rodikle del skaititoju „Saules"

Pinigus siunskite in Redieta „Saules" p. Money Order" kuri turite ant pasto nuoirki ant ieku sumos, kiek siunczet ir prastoja gromatos ... ms prisiunet, arba indeo pora doleria in laista ir užregistruoto.
– Jagu persmainot vieta in kure ejo laikrasztis ... padekite sena ir nauja adresa.
– Kas nori gaut no mus atsakima, tegul indeo pasztine stempa už 2 centus.
– Ne duokite skaitit laikraszti tokiam, kuris taiko „Saules." Jagu turi ant pragaromos ... turi ir ant laikrasztio.
Kožna gerasi skaitojas "Saule," ... sawo draugu de užsisiszimot laikrasztis.

Isz Amerikos.

Sudege.

Buffalo, N. Y. –Pereita subata užsidege namas Juozo Helinsko, kureme teipos gi sudegi 5 waikai. Tewas waiku baisei likos apdegintas.

Drebejimas zemes.

San Francisko, Col., tenai buwo drebejimas žemes. Łaikrodei sustojo, o ir langai likos iszmuszti, bet už daug szkados ne padare.

Brainas wela bus kandidatu.

Kaip danesza isz Washingto no, tai Brainas [demokratas.] wela bus kandidatu ant prezidento Suw. Walst. 1900 m. Ba wisi sidabrinei [Silwer Party] nori jin aprinkt, o ir kitos partijos usz jin ejna.

Kaip ene nas'.

New Jorke, Jima firma Dun Co paduoda toke žine.

Kone wisur pradejo geriau dirbt, o ipacz geležiniuose fabrikuose. Kantraktai likos iszduoti in nekuriuos fabrikus ant 7,000,000 tonu geležies. Fabrikantai dirbanti farmeriszkas maszinas, užkalbeje 50, tonu geležies. Kone wisur o wisur fabrikai pradeda krutet. Kontraktu turi daugibe, o ir darbo bus inwales.

Židai pas kelineje.

Daulestown, Pa, ne kurie turtingesni židai susideja nupirko daug dirwos, ir pastate mokslaine, kurioje mokinsis waikai ukistes. Mokslaine wadinasi [National Farm School" ir pereita nedele likos konsekrewota. kada mes Lietuwei pasikelsi m nors truputi?

Wisos tautos pasikelineje kaip galedami o mes..... wisados užpakalije.

Nudure sawo prie ziunkai.

Middleport, Pa pereita sereda kada Charly Karpauskas ir Alexandra Lynch turejo apie maža dalika ginczus, tai Karpauskas daug nemislidamas iszsitrauke peili ir pradejo Lynchiu pjaustit, kuris pažei do 8 kartus. Karpauskas likos paimtas in Postsvilles kalejima. Lynchius ira łabai supjaustitas, ir kaip daktarai nutare tai liks kolieku ant wiso giwastio.

Uzdare fabrika

Scranton, Pa.22. – Fabrikas geležies „Łackawanna Iron ir Steel Co." Likos uždaritas.

Kompanije ketino darbinin kams numuszt mokesti, nes susitare wisi, užstraikawo, per ka kompanije turejo uždarit fabrika.

ISZ GEROS WALES KANKINTOJEI.

Priesz nesenei buwome pada wia apie gerwale smerti kelolikos sunariu sztamo starowieru burloku ne toli Tiraspolo Rusijo. Rusiszki łaikraszczei atnesza aiszkesni apraszima apie tuosus kwailus Teraspolije prie upes Dniestro, miestelije ne toli Odesos, Chersonskoje gub., teipos gi aplinkines kaimeluose, giwena kelolika wisokiu tikimiszku sztamu, o tarp kuriu wadinasi „starawierai" staroobriasei, „bieguny," „skakuny" ir tt. Tie du paskuti nei sztamai tiki in Diewa, nes neiszpažino jokios swietines waldžios, atsispirineja prisakimams waldžios ir tt. wadindami sawe tarnais Di wo, o wisokius wirszininkus tarnais „antikristaus." Ne senei Tiraspoluje ir kitose aplinkinese ketino atsibut suraszimas ludnasties. Kaime Tarnuwkoja tarp tu sztamuocziu tikiies paslieido paskałas jog tarnai „antikristaus" suraszines wisas du szias ir jog ne reikia tam pasiduot. Ir da kaip ant tu paticziu pasirodi tarp tuju kwailu kokia tai zokoninke, kuri dawinejo roda, jog geriaus pakiałt smerti, negu duszia užrasztit „antikristui." Kada atwažiawo uredninkai raszit ludnaste ant wienos dienos, tiejei na watno tikejimo atsisaki no padawimo sawo prawardžiu, o kada jems kerszino, jog ne gali waldžei prieszintis, tai atsaki:

— Mes esame tarnais Diewo, o jius tarnais „antikristaus.

Tada kelolika ipatu suemi, nes kad tiejei nawatno tikejimo wargszai nepriiminejo jokio walgio, tai wienas isz jiu numire no bado, palicmeisteris paleido likusius, iž baimes, ba ir tiejei butu numiria. Dieno ja 30 Kowo szio meto staigai isz kaimo dingo Ona Kowalewna ir dwejetas waiku, o teipos gi Nazar Fomin su paczia ir 31 metu mergina ir Grigorius Krawcew. Kada toji žinia pasklido, jog Ona Kawalewa dingo su kudikeis, o ijosios wiras giweno Tarnuwkoja, brolis Kowalewienes nekokis Sołowiew pribuwo in Tarnuwka ir pradejo jeszkot sawo sesers, praszi priek tam Kowalewo, idant paroditu wieta, kur randasi jiojo sesuo, ant ko apłaiki atsakima:

— Ne ira ijosos namieje, randasi pas Diewa, o mes grieszninkai czion pasilikome.

Kada Sołowiewas pradejo prispirinet, idant Kowalewas paroditu wieta, kur randasi jiojo sesuo, nuwede jin in wieta isz kur imineje akmenis ir parode užmurinta pecziure, taridamas:

— Cze ir tawo sesuo atsaki Kowal was.

Tada Sołowiewas nusidawi ant policijos ir apsaki apie tai. Kada ant wiotos suwažiawo waldžios policijos ir sudas, ir atgriowe siena, akims jiu persistate baisus abrozas. Urwo ja turinczio 5 mastus ilgio, o 2 płoczio, gulejo jau apipuwia ławonai wisokiuose pawidałuose ant žemes, ka tik galejo matit prie magnetines szwiesos ba žwakes žiburi toji didele smarwe gesino.

Toji urwa leidosi žemin apie sieksni gilo po žeme. Widuri ja tosios urwos gulejo wisaip susmukia ławonai, jau suglaumija, suaugusiu ipatu o waikai aplinkui gulejo. Ławonas moteries łaiki druczei kudiki triju menesiu. Kitos welei moteres gałwa buwo net in žeme in grusta. Paskui da rado toja urwoja du ławonus, nepažinstamos moteres ir kokia tai zokoninke ir sena diedeli. Tirinejimas iszrodi, jog wisi gerai lei pasidawi ant smerti ir wisus nuododami isz mažos daleles pa užmurino Kowalewa. Wiras lengwinimo conzuros, kas kartas drasiau patrauke pažwełga ant werksmingo stowio žmogiszkos apszwietos Lenkijo ir Lietuwo. Pagał randawos statistikos, tai Lenkijo cieło randasi ne daugiau, kaip pustreczio tukstancziu kaiminiu mokslainiu in kuriais atsiłankineja 150 tukstancziu waiku abieju liecziu. Tokiu spasabu, iszpuola wienas studentukas ant 40 giwentoju. Ne gana ant to: In skaitlaus wisu tuju studentuku, apie 75, ant szimto pawaiksztineja wiena meta, palauna mokintis, ir tiktai ant szimto wos 4 dałaiko igi gałui.

Isz to buna tas, jog kas metas ant szimto wos 2 iszmoksta skaitit, o pasidaugina kas metas waiku ant 100 apie 7 ir kas metas tokiu spasabu nemo kanczin skaitit dauginasi. Tokiu spasabu Lenkijo ir Lietuwoje kas kartas nupuolineja apszwieta.

Mokslines szitamia łaikia konia wisos randasi rankose niekam netikusiu ipatu. O ir mokslas tikibes del tokiu szpicuku pamestes. Juk po teisibei, pagal nusprendimo ministeriu diena 16 kowo 1892 mete del dwasiszku likos pawelita gminawoie mokslainese mokslą tikibes ižguldi, bet, wienok igi sziol tas neposiliko inwestinta. Mete 1891 buwo mokslainiu 2,863 o mokslas tikibes buwo ižguldinetas wos 153 mokslainese per kuningus katalikinius. Lenkijoje ir Lietuwoje randasi in 30 tukstancziu kaimu, o wos ant kelolikos kaimu pripuola wiena mokslaini.

Ne geriaus turisi ir miestinese mokslainese. Pagał statistikini aprokawima, tai ant 114 miestu ir 353 pasodu, randasi 351 pradiniu mokslainiu, in kuriais apsilankineje trisdeszimts tukstancziu waiku abieju liecziui. Priskirt da turime 118 amatiszku mokslainiu kurose ima pradini mokila isz wiso apie 5,000 waikinu. Ant to wisko gali suprast apie werkti na padejima kaminiszku waiku.

Usz tai Lenkije ne gali susiligint su kitom wieszpatistem Europos. Rusijo daug daugiau ira mokslainiu. Prusuoje skaitosi puse ne mokintu, o po Maskolum ant 100 wos 36 sziek tiek moka skaitit. Dau giause turime mokancziu skaitit ir raszit isz Kurszijos. Tenais liginasi su kitom wieszpatistem Europos, o daugiause tamsunu isz Lenkijos ir apskrites Siberijos.

Dekingi gali butie buwusiam kuratoriui Apuchtinui, kuris per kelolika metu priłai kinejo apszwieta.

Isz Rusijos, Lietuwos ir Lanku.

St. Petersburg, isz priežastes uszsiliejimo upes Kur, užliejo kele geležinkelo ir stacije Nawtink, aplinkineje Tiflise. Dewiniolika žalnieriu prigulinczin in Nižninowgorod dragunu likos nuskandintais.

ISZ WASU SZALO.

Isz Kubos.

Isz Kubos danesza jag tomis dienomis ketino jenerołas Gomezas isztraukt su sawo waisku ant Hawanos. Jenerołas Banderos atejo in pagełba 1600 pasikeleliu in Melany.

Jenerołas Weileris tomis dienomis apleido Havana kad pasitikt su neprietelum. Prowincijaje hawaniszkoi weła atejo del kubiecziu pagełba, ir kaip girdet tai nepaprastas krutejimas w eszpatauje abejuose szalise.

Drebejimas žiames.

Kalkutoje, Jndijoj. Kone wisa aplinkine Assam likos su naikinta per drebejima žemes.

Pawietawas sudas, skarbczius, kalejimas ir szpitoles randasi griuwesiuose. Trukei kone wisi sustojo ba keles wisas iszdraskitas.

Wiesuła Europoje.

Kone wisoje Europoje buwo didele wiesuła, kaipo tai: Dover, Anglijoje; Antwerpe; Rotердam; Brukseloje; Londone ir tt. apie 274 žmoniu toje wiesuloje gawo smerti.

Persekiojimas Krikszczioniu.

Isz Shangai, Kinuose, danesza jog kinieczei pasikeli ant krikszczioniu Wuchen. Wisi turejo iszbegt isz to miesto, ba kitaip butu wisus iszpjowe.

Europiszki łaiwai pristowose apsaugoje nog tolimesniu užpuolimu.

APSZWIETA ZMONIJOS LIETUWOJA IR LENKIJOJA.

Warszawinei łaikraszczei, isz mažos daleles pa užmurino Kowalewa. Wiras lengwinimo conzuros, kas kartas drasiau patrauke pažwełga ant werksmingo stowio žmogiszkos apszwietos Lenkijo ir Lietuwo. Pagał randawos statistikos, tai Lenkijo cieło randasi ne daugiau, kaip pustreczio tukstancziu kaiminiu mokslainiu in kuriais atsiłankineja 150 tukstancziu waiku abieju liecziu. Tokiu spasabu, iszpuola wienas studentukas ant 40 giwentoju. Ne gana ant to: In skaitlaus wisu tuju studentuku, apie 75, ant szimto pawaiksztineja wiena meta, palauna mokintis, ir tiktai ant szimto wos 4 dałaiko igi gałui.

Isz to buna tas, jog kas metas ant szimto wos 2 iszmoksta skaitit, o pasidaugina kas metas waiku ant 100 apie 7 ir kas metas tokiu spasabu nemo kanczin skaitit dauginasi. Tokiu spasabu Lenkijo ir Lietuwoje kas kartas nupuolineja apszwieta.

Mokslines szitamia łaikia konia wisos randasi rankose niekam netikusiu ipatu. O ir mokslas tikibes del tokiu szpicuku pamestes. Juk po teisibei, pagal nusprendimo ministeriu diena 16 kowo 1892 mete del dwasiszku likos pawelita gminawoie mokslainese mokslą tikibes ižguldi, bet, wienok igi sziol tas neposiliko inwestinta. Mete 1891 buwo mokslainiu 2,863 o mokslas tikibes buwo ižguldinetas wos 153 mokslainese per kuningus katalikinius. Lenkijoje ir Lietuwoje randasi in 30 tukstancziu kaimu, o wos ant kelolikos kaimu pripuola wiena mokslaini.

Ne geriaus turisi ir miestinese mokslainese. Pagał statistikini aprokawima, tai ant 114 miestu ir 353 pasodu, randasi 351 pradiniu mokslainiu, in kuriais apsilankineje trisdeszimts tukstancziu waiku abieju liecziui. Priskirt da turime 118 amatiszku mokslainiu kurose ima pradini mokila isz wiso apie 5,000 waikinu. Ant to wisko gali suprast apie werkti na padejima kaminiszku waiku.

Usz tai Lenkije ne gali susiligint su kitom wieszpatistem Europos. Rusijo daug daugiau ira mokslainiu. Prusuoje skaitosi puse ne mokintu, o po Maskolum ant 100 wos 36 sziek tiek moka skaitit. Dau giause turime mokancziu skaitit ir raszit isz Kurszijos. Tenais liginasi su kitom wieszpatistem Europos, o daugiause tamsunu isz Lenkijos ir apskrites Siberijos.

Dekingi gali butie buwusiam kuratoriui Apuchtinui, kuris per kelolika metu priłai kinejo apszwieta.

Kur buna:

Motiejus Januszausk s, kuris paeina isz Ingawangio, Chlebiszkio gmi., Star. paw. giweno priesz du metu buwo Mahanoy Plane, o dabar nežine kur buna. Tegul danesza ant adreso:

Mr. Szimonas Łaukaitis
117 E. Center Str.
Shenandoah, Pa.

Andrius Rusinas, isz Suwał. gub. Seinu paw. Merasławo par., Jaimaniszkiu kaimo. Giweno Minersville o dabar nežine kur buna, tegul atsiszaukia ant adreso:

Mr. Dom. Berent
316 Torky Run.
Shenandoah, Pa.

Jokubas ir Powiłas Bobinai łabai senei kaip Amerike. Pirmiau giweno aplink Worcester Mass. Duokite žine del:

Alk. Szczipkauskas.
Shenandoah, Pa.

Antanas Gustaitis, Motiejus Strimas, Augustinas Kuncaitis, wisi isz Suw. gub. duokite žinia ant adreso.

John Breszinski
Irwin, Pa.

JUOKAI.

Subitino

— Ar žinai Juozai, asz maczinu Hamburge wiena žmogu, kuris paneses galejo butie po wandeniu 10 minutu.

— Juozas:–Tai we, dideli diwai! Asz, ana, Czikage maczinu wiena žmogeli, tai kaip panere tai net in antra diena ižgriebi negiwa.

— Ar žinai Onute, tasai tawo jaunikis Jonas, tai per daug szneka.

— Tegul saw dabar prisiszneka, kaip bus po szlubui, tai ne tures kada szneket ba asz už jin sznekesiu.

— O tu bestije! no ko ir no kada tu gawai leluke?

— U-gi motinele no Szwento Jurgio.... kaip buwau Łankeliszkiuose.

Gerai suprato.

— Na, bukie sweikas, szaltisziau! Asz welei pribusiu už nedelos, o dabar po tawo prižiura pawedu szita mano darba. Žiurek, idant ne wienas kuolelis ne dingtu, kadai asz pribusiu.

Tai kalbejo pawietawas budauniczia, kada Barzduose iszmierawo pleciu del statimo naujos mokslines.

Praejo nedele, pribuna budauniczе.

— O kur dingo kuolelei?–paklause uszpikias szaltisziaus.

— O, gaspadiu, ira wisi, ne wienas ne dingo, atsaki szaltisziaus–Asz sergejau kaip akes kaktoju, o kad niekas ne pawogtu, wisus užrakinau in sekliczia. Tuojaus atnesziu.

Didziausi Geradeiei
Lietuwiszkos tautos
ir tuosius
PRIWAŁOME SZEŁPT.
Isz Shenandoah, Pa.

C. Radzewiczius, łocninkas puikaus hotelo ir puikiause wieta del atkelawusiu, tuojaus aukszcziau Lehigh Valles dipo o po draug turi ir groser sztori No 121 E. Centre st.

Fr. Balczunas, turi łocnam name grocer sztori No 205 E. Centre st.

M. Kupczinskas užlaiko puiku saluna ir 9 pultebelus ant kampo Main ir Oak ulicziu.

A. P. Taboras pirmos klasos buczerne, mesa puikiause ir pigeu kaip kitur. E. Centre.

M. Walentinawiczius wienatine lietuwiszka krautuwe drabužiu ir kriauczu szapa, E. Centre st.

R. Kunemonas Iždutojas ir Redaktorium lietuwiszko laikraszczio po wardu "Darbininkas".

J. Medelis, agentas no wisokiu gerimu: ariełku, wino, brandžiu ir tt.

J. Bellis turi puiku saluna ir restauracije antkampo Main str. po aptieka.

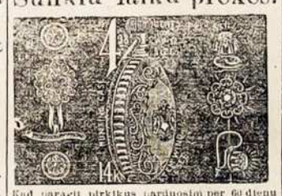
Isz Mahanoy City, Pa.

Petras Žilinskas, turi puiku saluna ir geriause užeiga del atkelawusiu isz kur kitur, No 25 N. Main, terp L. V. ir P. & R. geležinkelio.

Juozas Mockaitis, turi puiku saluna ant kampo Pine ir 2-nd uli.

M. Minkus, balberis ir po draug geras ziegorninkas. W. Center st.

Sunkiu łaiku prekes.



Kad paraszit pirkikus parduosim per 60 dienu priekozno orderio ant moterišzko ir wiraziegerelio 14 ka rato piankenuoto kuro iszrodo kaip $40 au kanis laikrodelis ir szitus daiktus; 1 setas guziku mankletanas su lenciugeleis, ir marszkiniu guzikelus gerenso Rom s auksso ir $2,50, 1 s; ikas su akmeniu paauksuota wertes $1,75, pora auksiniu zieziu su delmentais $3,50 ir diamond stud $2 Wisus tuos daiktus ir d-legorell gali gaut iszmokejas $4,90 C.O.D ant espreso, Jago nepatinka, neimk. Jago pasidabos uzmokes $4,90 o gausi ir lencuga

DIKAI

Royal M'fg. Co, 334 Dearborn St. Chicago.

DAKTARAS
I H Hagenbuch
Mahanoy City
Gido wisokias ligas greit, o ir tur sawo łocna aptieka kuri randasi ant W. Center ul 3 28-5

Naujes Lietuwiszkas
GRABORIUS,
J, Czepukaitis & Co.
East Centre st. Shenandoah. Pa.
Netoli Redingo dipo.

Priłaiko wisokius grabus ir drapanas del nebaszninku, pigiau ne kaip pas kitus. Teipos-gi turi ant pasamdinimo puikias kasietas ir arklus del Krikstinu, Weselliu, Pagrabu ir tt.
Su tokeis reikałais nusiduokite pas pas sawo tautieti Czepukaiti. 18,6,7

DOWANA DEL SKAITITOJU "SAULES"
KALENDORIS
— ANT —
1897
(Su paweikslu Iszduotojaus
Parasze ir iždawe sawo kasztu
D. T. Boczkauskas,
Mahanoy City, Pa.

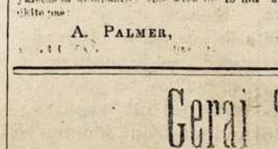
Katras užsimokes ant ateinanczio 1897meto, gaus ta puiku kalendori. Apłaikis ir tik-i ka pilnai užsimokejo no to keo, kada, prade o "SAULI" iszejtinet du kart ant nedelos.

Žinoma jog ir po Naujan Metu iszsiuntinesimia kalendorius del t ka prisiuns prenumerata užwiłkta o ir del naujo, — koł iszteksimia.

Kas tiktai už puse meto ir užmokeja, tai jokiu spasabu ne galime kalendori duot, ba mumiem patiems kasztuoja 50 centu.

KNINGOS:-
Spandinios ‡ locno ‡ drukarne
D. T. Boczkausko
Mahanoy City, - Pa

Tukstantis Naktiu ir wiena, rabiszkos historijos.....$3.00
ABECEŁA, arba trumpe skaitima del lietuwiszku waiku o ir del suaugusin.....25.
„LINKSMI WAKARAI" dideli stora kninga kuri talpina sawia wisokes nuikes historijes, dainos, ...
Graurwerksmos, arba apmislinimas apie muka. Wiespaties dausu Pono.....50c
Kaip ingit pinigus ir turta 50c
Moratiszko Kabalo, ka iszrodo ateže žmogaus.....25c
Markus ir Aurelionas, apraszimas ... ir ...
Newlojus pas Maurus.....50
Groser ...
Pasaulis, arba pakaltine ...
Žmogaus kuris ne ...
Kas padare geriau.....25 c
Izgi...
Istorija apie Gudra ...
Istorija apie Sirsta.....25c
Historija apie ...
Padnis Angelskos ...75c



Prasidejo nog Jun 13 1897

Passenger westinojenti isz Najorko tegul ejna ant dipo ant ulicziose; Foot of Cortlandt arba Derbrosses uli. [Pennsylwanijos feros (łaiwelio ...
Ore normczia westinot pasasteriniu trainu, ... ta tame laike ir in taisee wietas: In Penn Haven, Junction, Mauch Chunk, Lehighton, Slatington, Catasauqua, Allentown, Bethlehem, Easton, Hazleton, Westerly, Delano at 6:14, 7:51, 9:28 isz rit; 1:12, 3,2, 5:7 ir 6:1
In New York 6:14, 7:51, ir 9:28 isz rito, 1:12 3,2 5:7 po piet
In Hazleton 6:14, 7:51, 9:28 priesz piet ir an 1:12, 3,2 5:7 6:14, 8:56 po piet.
In Wilkes-Barre, Tunkhannock, Towanda, Ulster, Athens, Waverly, ir Elmira 6;14, 9:28, isz rit ir ... 6:14 po piet.
In Rochester, Buffalo, ir westus ant 6:14, 9,28 isz rito ir 1;12, ... 6;14.
In Scranton 6;14, 9:28 isz rit ir 1:12, ... 6:14 po piet
In Raven Run, Centralia Mt. Carmel ir Shamokin 8:40, 10:50 isz rit ir 1:32, 3:53, 6:34 ir 8:39
In umburi ant kello Pennsylvanijos geleinkelio 10:50 isz rit ir 1:32, 3: 3, ir 6:34 po piet.
In Delano 6:00, 6;14, 7:51, 9:28, 10,1 isz rit ir 1;12, 3,23 6;14 8:56 ir 11;15 po piet.
In Buck Mountain, New Boston, Darkwater, St. Clair, Pattsville 7:51 1 ,1 isz rit, 1;12, 3,23 6;14, 8;56 po piet.
In Shenandoah, Frackville, St. Clair ir Pottsville 8;40, isz rito ir 3;53 po piet.
In Shenandoah tiktai 1,11 5;54 po piet
NEDELINIS TREINAS.
In Park Place ir Delano 9;25, 1;04, 6;30, 6;45.
In Lofty, Audenried ir Hezleton 9;25, 1;04 ir 1:45.
In Shenandoah, Lost Creeek, Girardville ir Ashland, 7;39 ir 9;45.
In Shenandoah tiktai 5;42, isz rito
In Shenandoah, Raven Run, Centralia Mt Carmel ir Shamokin 9;43, 1:32, 7;07.
In St. Clair, Pottsville ir kitas szales 5; 9;25, 1;04, 1;36, ir 6;45 po piet.
In Wilkes-Barre, Pittston, Sayre, Rochester Buffalo ir in kitas szales Westa 9;25 isz rit.
In Philadelphia 1;04 po piet.
New York 9;25, isz rito ir 1;04 po piet o 6;43 n Easston tiktai.

ROLLIN H. WILBUR, Jeneralinas Superintendentas
CHAS. S. LEE Gen. Pass, Agt.
A. W. NONNEMACHER, Assist. Gen'l. Pass. Agt., South Bethlehem, Pa.

PAMINKITE SE REMIGRANTAI KURIE WAŽUOJE IN WARARUS, geriause westinot ant LEHIGH WALLEY GELEŽINKELO, pigiausia, greiteuse keles in Cleveland, Cincinnati, Detroit Chicago, Omaha, San Francisco, Indianapolis, Louisville, St. Louis, Kansas City, Minneapolis, Nashville, Mobile, New Orleans, ir t. t.
Geriause dažiuri dažiutus ... ir ... ir ... ir